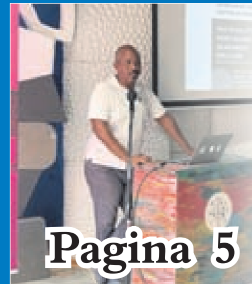
BONDIA® ARUBA



Stichting Rancho cu Fiesta Tipico pa celebra Dia Internacional di Migrante

Pagina 5

Diaranson 14 di December 2022 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

Investigacion ta revela mal conducta financiero di ex-Minister Plenipotenciario na Hulanda



Pagina 7

- **Hospital a presenta solucion pa por haci autopsia di Elida Arteaga**

Pagina 2

- **Segun prome minister, Corte di Casacion a duna su veredicto den caso IBIS**

Pagina 3

- **Seguridad di Parlamento Hulandes ta detaya acusacion extenso contra FvD**

Pagina 9

Preocupacion pa malesa di coral cu ta afectando Aruba



Pagina 4

Brazil: Manifestantenan a kima auto den protesta Bolsonarista



Pagina 10



Messi y Alvarez ta hiba Argentina na final di Mundial

Pagina 17

BONDIA ARUBA

Hospital a presenta solucion pa por haci autopsia na curpa di Elida Arteaga

Despues cu Bon Dia Aruba y otro medio di comunicacion a bin publicando diferente articulo pa loke ta trata e caso di Elida Maria Arteaga Barreto, ayera den oranan di atardi vocero di Hospital Dr. Horacio Oduber, Sra. Charline Huntington, a señala cu hospital presenta un solucion pa e famia.



E noticia aki a wordo confirma na redactor di Bon Dia Aruba ayera den oranan di atardi, unda Huntington a expresa cu "HOH a traha duro riba un solucion cu a presenta na e famia awe y e famia a bay acuerdo cu esaki. Nos ta contento di por yuda e famia te unda nos por."

E proceso aki pa haya un rapport final ta dura entre 2 pa 3 luna manera el a informa. Tambe redactor a tuma contacto cu mama di Elida, ken a indica cu nan ta spera cu e proceso aki por bay lo mas rapido posibel. Nan ta warda riba e rapport final pa asina nan por haya sa precies den ki circunstancianan Elida Arteaga a muri algun siman pasa.
Manera a bira conoci, dianan pasa e mayornan a paga hospital 300 florin pa por haci e autopsia na e curpa di Elida Maria. Despues nan a confronta e tristo noticia cu autopsia no lo tuma luga, sin ricibi mas detaye, causando hopi indignacion y tristesa.

Luz Marina Barreto, mama di Elida, a expresa cu warda di polis San Nicolas a bis'e cu nan a conclui cu Elida a mata su mes.
Minuutnan despues el a haya un yamada di hospital informado cu e autopsia di su yiu no lo tuma luga. "Nan a yama mi y bisa mi cu nan a haci un fout, cu nan ta bay debolbe mi e placa back."

"A mi kier pidi na esnan concerni, cu mi kier haci e autopsia na mi yiu pasobra pa mi tin hopi inconsistencia den e cosnan cu e tin den su curpa, como huñanan ranca. Solamente mi ta pidi un autopsia pa mi yiu", el a sigura.

Dianan ta pasa y te ainda e mayornan no ta haya contesta. Segun polis a conclui Elida a comete suicidio, manera e mama ta declara.

KvK ta anuncia:

UBO-register ta drenta na vigor entrante 1 di januari 2023

Director Ehecutivo di Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba (KvK), Martijn Balkestein, hunto cu presidente di e Member Daily Board, Monica Kock, a anuncia ayera mainta durante un conferencia di prensa cu entrante 1 di januari 2023 lo drenta na vigor e UBO-register en conexion cambionan di ley pa preveni y combati labamento di placa y financiamento di terorismo (LWTF).

Kock a splica cu na principio di aña KvK a anuncia cu lo bin implementacion di un registro nobo, esta UBO-register (Ultimate Beneficial Owner). UBO ta un registro na unda tur doño di compania ta registra.
Actualmente no tin un registro ainda cu tin esey y entrante 1 di januari 2023 tur compania tin e obligacion pa inscribi e doñonan di nan compania den e registro aki.
E obligacion di registracion aki ta cay riba e director y doño di e compania. Den caso cu e director of doño di e compania ta un entidad huridico, tur e dirigentenan di e entidad aki mester yena e formulario digital corespondiente pa registra UBO. Tambe ora tin cambio den e doño(nan) mester registra e cambio aki na KvK.

Si no cumpli cu e obligacion aki manera ta para den ley, Kock a indica, e compania lo por ricibi un boet y e boet aki por yega hasta 100 mil florin.

Pa loke ta companianan nobo cu lo wordo lanta despues di 1 di januari 2023, notaris lo haci un parti di e trabou aki door cu nan tin tur e informacion na e momento ey. E companianan cu ya ta inscribi den e registro di KvK, desde januari mester bay online y inscribi kenta e doño di e



compania.

"Si bo no cumpli cune ta bay tin consecuencia, pero ta bay tin tempo si pa e companianan cu ta registra caba pa haci nan registracion di UBO. Pero nos ta urgi tur hende pa haci e registracion aki", Kock a remarca.

El a subraya, specialmente pa doñonan di compania cu nan negoshi of compania no ta activo, e compania ta "drumi", cu no haci e registracion di UBO, nan lo por ricibi un boet naturalmente.

Na mesun momento el a sugeri cu si e compania no ta activo pa cera e compania y asina evita cualkier tipo di boet.

E entidadnan cu no tin e obligacion di registra nan UBO den e UBO-Register, pues cu a wordo exonera di e registracion, ta eenmanszaken, asociacionnan cu no tin hurisdiccion completo y asociacionnan di propietario.

Gobierno di Aruba:

Negociacion riba reapertura di frontera cu Venezuela no a inicia ainda



Despues cu ayera a ricibi noticia for di Venezuela indicando a confirma nan boluntad pa traha hunto riba e reapertura gradual entre Venezuela y e partinan Caribense di Reino Hulandes, gobierno di Aruba den un comunicado di prensa a aclaria cu e negociacionnan en berdad no a cuminsa ainda.

"E situacion rond di e apertura di frontera cu Venezuela ta mescos cu di lunanan anterior. Actualmente ta den espera pa sinta na mesa cu Venezuela pa por cuminsa cu deliberacion. Ya ta hibando combersacion di esaki pero e negociacionnan no a inicia ainda.

"Manera cu ta conoci Aruba y Reino Hulandes ta para pa un reapertura di e frontera tuma luga den fase, cuminsando cu e frontera maritimo. Pero prome cu yega na esaki mester tin palabracion concreto. E combersacionnan pa yega na e palabracionnan aki ainda no a inicia," e comunicado ta indica.

Richard Kramers su actitud intimidante a perhudik'e pa bolbe GNC

Bon Dia Aruba a logra haya e documento den cual hues di Corte di Prome Instancia ta nenga Richard Kramers pa bay back GNC. Den investigacion di VDA a sali na cla cu nan a reconoce un patronchi di actitud y comportacion intimidante, esey a conclui cu no ta existi garantia suficiente cu e lo cumpli fielmente cu e debernan den un funcion di confiansa.



Funcion di confiansa
Segun Veiligheidsdienst Aruba (VDA) funcion di confiansa ta un funcion na Aruba den cual e forma di cumplimento por representa un peliger of un riesgo pa existencia continuo do orden huridico democratico, integridad di administracion publico of siguridad y otro interesnan vital di Aruba manera Lbham ta indica den su articulo 2.3.

Proceso
Dia 8 di september ultimo gobierno a dicidi di suspende Richard Kramers de su funcion como director interino di Guarda Nos Costa (GNC), ademas tambe el a wordo informa cu despues di su vakantie e mester a bay traha back obligatoriamente na Cuerpo Policial di Aruba.

Kramers a presenta un obhecion pa e decision aki dia 19 di september ultimo.

Hechonan
Kramers a traha den Cuerpo di Polis te mita di aña 2020 como hefe di departamento di Cacho (K9) di Cuerpo Policial di Aruba, for di 14 di augustus di 2020 el a keda encarga como suplente di leiding di GNC.
17 di september 2020 Departamento di Recurso Humano (DRH) a registra Kramers pa un investigacion di siguridad nacional den relacion cu e funcion cu e tabata postula como Hefe di Servicio di GNC.
30 di april di 2021 den Conseho di Ministernan a aproba e nombramento di Kramers den e funcion di Hefe interino di Servicio di GNC.

Via decision di dia 13 di juli di 2022, minister presidente y minister di Asuntonan General Evelyn Wever-Croes a nenga Kramers e declaracion di No Obhecion 'Verklaring van geen bezwaar' (VGB) na unda cu despues Kramers a solicita un obhecion contra minister presidente.

Corte a considera cu Kramers a haci hopi merito riba e hecho cu tabata existi un interes urgente pa un solucion, entre otro, el a argumenta cu si e ta bay back na Cuerpo Policial di Aruba esey ta nifica un degradacion considerabel pa su persona of su inactividad y por lo tanto el a opina cu e mester bay back na GNC lo mas antes posibel.

Despues di e investigacion di VDA a conclui cu Kramers ta nenga su nombramento formal pa e funcion di confiansa di director di GNC, den e investigacion aki a sali na cla cu nan a reconoce un patronchi di e actitud intimidante y comportacion di Kramers pa loke nan ta conclui cu no ta existi garantia suficiente cu e lo cumpli fielmente cu e debernan deriva den e posicion di confiansa den cualkier circunstancia.

Hues a rechasa e peticion di Kramers di bay traha back como director interino di GNC.

Redactor di Bon Dia Aruba nunca a haya contesta di Kramers tocante cierto pregunta di diferente situacion cu a tuma luga na GNC. Por ehemplo di J. Molleda kende tabata e vocero tempo cu tabatin varios welga na GNC di e detenidonan den cual nan a subi riba dak na aña 2020. Par di dia despues a nombra Kramers director interino di GNC. Di esaki a surgi algun pregunta, entre otro:
Segun informacion e persona aki J. Molleda a drenta cu boto di manera ilegal na isla di Aruba, despues di e welga Kramers a duna e persona aki meldplicht? Si ta si, kico ta e motibo valido di pakico e persona aki a haya meldplicht?

Kramers tabatin comunicacion cu e persona aki di un manera of otro despues di e protesta di e dia cu nan a subi riba dak?

Preguntanan cu tambe ta falta pa contesta den otro caso ta si Kramers a yega di comparti documentonan secreto cu otro miembronan di prensa siendo cu tin un investigacion penal andando? Funcionarionan di GNC E.Perez y G.Solognier a kibra ley di trafico y pasa den verboden pa detene un hende den Caya Grandi, nan a haya opdracht directamente for di Kramers?

Mirando cu na e momentonan aki Kramers ta traha oficialmente bao Cuerpo Policial di Aruba, Bon Dia Aruba lo manda tur e pregunta pa por haya un contesta transparente na alto comisario, pa motibo cu director encarga na e momentonan aki, Sra. Irma Gordon y minister di Husticia Rocco Tjon tampoco ta contesta preguntanan di redactor di BDA.

Segun prome minister, Corte di Casacion a duna su veredicto den caso IBIS

Prome minister Evelyn Wever-Croes, ken tabata den Parlamento di Aruba e dia di ayera pa papia tocante e investigacion di Arubahuis, a afirma cu Corte di Casacion a duna su veredicto den e caso IBIS.

"Awe Corte di Casacion a duna su veredicto den e caso IBIS y el a bisa cu e no ta mira motibo pa cambia e veredicto cu HOF a duna pa caso IBIS", el a bisa.



Ta trata di e caso di ex-minister Paul Croes cu a wordo sentencia pa HOF cu tres aña di prison pa delitonan di labamento di placa, participacion den un organisacion criminal, aceptacion di soborno, mal uso di su funcion como minister y defalco.

Sinembargo, Bon Dia Aruba a tuma contacto cu e ex-mandatario Paul Croes e cual a sigura cu loke a sali ayera ta e reaccion di PG di Hoge Raad, "awor huesnan di Hoge Raad lo dicidi. Lo dura di 8 pa 10 luna", Croes a señala.

Sinembargo, redactor di Bon Dia Aruba a tuma contacto cu e ex-mandatario ken a sigura cu "Dia 13 di december procurador di Hoge Raad (Cassatie) a reacciona riba e "middelen" cu Profesor mr. Stijn Franken a introduci den Corte di Casacion na Hulanda. Dia 29 di September defensa di ex-minister Paul Croes a entrega su caso den Corte di Casacion na Hulanda (Hoge Raad) y ayera finalmente PG di Hoge Raad a reacciona. Awo Hoge Raad lo dicidi riba e caso aki y esaki por dura 6 pa 8 luna segun calculo di e defensa di Paul Croes ken ta wordo representa den Corte di Casacion pa profesor ken ta un abogado hopi respeta y renombra den corte di Casacion. Ta lamenta cu prome minister Evelyn Wever-Croes ta usa un reaccion di PG Hulandes pa mal informa Parlamento y comunidad cu e sentencia di Paul Croes a wordo ratifica.



Ainda huesnan di Hoge Raad no a wak e caso. Pero ta parce cu Evelyn ta pura pa mira Paul Croes tras di trali", e exmandatario a señala na redactor di BDA.

Ademas, tambe el a informa cu huesnan di Hoge Raad na e momento aki lo bay studia e caso pa mira si en berdad abuso contra derecho humano a wordo haci den e proceso di su detencion.

Preocupacion pa malesa di coral cu ta afectando Aruba



Ayera den oranan di atardi, Fundacion Parke Nacional Aruba (FPNA) hunto cu Directie Natuur en Milieu (DNM) a yama un conferencia di prensa cu caracter di urgencia, pa asina informa tocante malesanan di coral cu ta causa preocupacion pa bida marino.

Giesbert Boekhoudt, director di DNM, a indica cu pa basta tempo caba den Caribe tin diferente coralnan cu ta haya diferente tipo di malesanan y pa basta tempo caba nan ta preparando pa e situacion aki.

El a splica cu nan tin e data di e investigacion den e rapport di Carmabi cu a mustra e situacion cu e coralnan, pero aworaki e naturalesa mes ta mustra cu e ta bao di presion y tin coralnan duro cu ta den condicion cu ta malo.

“Esaki eigenlijk nos a bin akinan y pa algun tempo, dos pa tres luna nos ta preparando pa e dia aki yega. Nos a prepara un sistema pa nos adresa esaki na un manera standard pa nos informa publico, pa nos informa otro stakeholdernan y informa e usuario di lama. E preocupacion ta grandi pasobra otro islanan a hay’e caba y e paisahe di lama no ta mustra netjes ora e malesa sigui plama”, el a remarca.

Sietske van der Wal, manager interino di e Parke Marino di FPNA a elabora ariba e malesa y kico por haci pa reduci e presion cu e coralnan cu ta malo ta sufri. El a splica cu nan constata cu tin diferente malesanan di coral ta andando den region Caribe, incluyendo Aruba y un di e malesanan aki por ta hopi severo. Siman nan a ricibi algun imagen un poco sospechoso, alarmante y nan a bay investiga den e veld.

E investigacion a tuma luga den un area na Boca Catalina caminda nan a haci un sondeo di e coralnan. Un parti di e sondeo nan ta yama “roving survey” unda cu nan ta conta tur e coralnan den un cierto area y distingui cual tin malesa y cual no. Di e investigacion ey a sali cu casi 50% di e coralnan den e area cu a monitorea tin un malesa.

Banda di esey, Van der Wal a indica, nan a saca diferente potretnan di e coralnan pa haya asistencia di expertonan den exterior pa identifica si esaki ta ‘Stony Coral Tissue Loss Disease’ (SCTLD) si of no. Pero ora cu a manda e potretnan ainda e ta keda dificil pa distingui e malesa concreto y pues mester a busca otro manera pa purba distingui e malesa.

“Algo hopi importante cu nos mester a haci pa distingui entre diferente malesanan ta pa cubri un cierto tempo. Asina a wak con den un tempo cortico, den e caso aki cuater dia entre e dos momentonan di observacion, con lihe e malesa ta progresa. A traves di potretnan cu a wordo saca por mira cu e malesa den cierto coralnan a progresa algun centimeter den djis cuater dia. Ta importante pa menciona cu coral ta crece masha slow mes, mas o menos 1cm pa aña, dus cu e ta perde algun centimeter den cuater dia so ta algo hopi grave”, el a enfatisa.

E potretnan ta mustra cu e malesa ta progresando hopi lihe y si e sigui avansa den e coralnan den e velocidad ey, esey kiermen cu e coralnan cu tin e malesa presente aworaki lo por ta completamente perdi den dos siman pa un luna.

“E ta algo cu sigur nos mester ta preocupa ariba dje. Pero no ban perde speransa, tin hopi cos cu por haci cu ta parti di e solucion”, Van der Wal a indica.

El a haci un yamada na tur hende pa yuda contene, of purba contene, e malesa mas hopi cu ta posibel. No por contene completamente pasobra e lama ta keda conecta, bida marino ta keda bay bin, pero e ser humano por percura cu no ta hiba e malesa di un area na Aruba pa un otro area na Aruba y esey ta door di decontaminacion di tur cos cu un persona ta bisti of usa.

Si dive, mester decontamina e ekipo di dive, si ta snorkel, decontamina e ekipo di snorkel, si ta pisca, tur e ekipo di pisca. Mester zorg cu e ta wordo decontamina y in protocolnan pa esey y por usa un solucion leve di clorox, pero mester zorg cu e solucion ey no ta bash’e back den naturalesa. Tambe ta hopi importante pa laga e materialnan seca prome cu bay na un otro sitio.

Apart di esey FPNA ta pidi tur hende cu ta den awa, den lama cu si nan mira algo sospechoso, pa señala esey cerca FPNA. pa asina nan por investiga esey di biaha y tambe tin un idea di e distribucion di e malesa rond di Aruba.

Van der Wal ta subraya cu no ta solamente e malesanan ta impactando e coralnan, tin hopi diferente impacto riba e coralnan y mester percura cu e coral tin menos diferente factor cu tin impacto riba nan.

“Por ehempel e presencia di boto den lama, botonan cu tin hopi hende. P’esey ta hopi importante cu nan no ta mishi cu e coralnan, no trapa riba e coralnan, nan ta bestianan bibo. Tambe pa usa e sunblock corecto, dus tene na cuenta cu e sunblock cu ta wordo usa, preferiblemente e mester ta reef safe y preferiblemente tapa cu paña y nos usa sunblock mes”, el a menciona.

Banda di esey, el a sigui splica, mester reduci e cantidad di contaminacion cu ta bin for di tera. Tin hopi diferente manera con sushedad ta drenta lama. No djis e sushi mes, pero tambe e awa sushi, e fertilisantenan, pesticidanan cu ta wordo usa den hardinnan. “Nos mester ta hopi mas cauteloso di kico nos ta usa y ki ora nos ta usa nan pasobra cu awasero na final tur cos ta caba den lama”, el a agrega.

Mientra tanto, el a enfatisa, cu ta importante pa publico yuda cu esaki y na mesun momento nan ta purbando tambe cu expertonan pa haya mas informacion di con por establece e capacidad pa traha manera un “Arca di Noe” pa coralnan cu ainda ta na bida y no ta afecta, pa asina mantene un reserva pa ora e malesa a pasa por tin coralnan pa pone back.

Van der Wal a indica cu esey ta tuma su tempo pero e ta un di e solucionnan cu por traha y nan ta evaluando con nan por yega na e experticio necesario, pero tambe e material y fondo necesario pa esaki.

Pa loke ta e otro areanan rond di Aruba, Van der Wal a splica cu hunto cu DNM a base di e Carmabi rapport cu a publica algun aña pasa tocante e estado di d coralnan, nan a busca cual ta e areanan cu tin mas hopi di e coralnan cu ta wordo afecta mas door di e malesa di SCTLD y e areanan ey lo bira nan enfoke primario pa investiga si e malesa a pasa mas leu.

Por ultimo el a agrega cu pronto lo bin un yamada tambe pa boluntarionan cu lo por asisti cu e monitoreo di e areanan aki. El a splica cu den FPNA y DNM hunto tin un limitacion di hendenan pa haci e sondeo. Lo tin mas informacion pronto pa train un grupo pa asina yuda identifica y monitor e malesa aki.

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion
noticia@bondia.com

Pilar Flores (hefe di redaccion)
Angenette Figuereo (closer editor)
Leo Maduro
Dilma Arends
Andreina Morillo
Raisa Montilla

Ehecutivo di Benta
aviso@bondia.com

Sulaika Croes

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Administracion
accounting@bondia.com

Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Luis Villegas
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
info@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba

Stichting Rancho cu Fiesta Tipico pa celebra Dia Internacional di Migrante

Clifford Rosa presidente di Stichting Rancho a conta Bon Dia Aruba cu 'Fiesta Tipico den Bario Rancho' ta bay ta nan ultimo Marshe di aña 2022 unda nan ta bay celebra e Dia Internacional di Migrante e proximo diadomingo18 di december den un ambiente ameno cu gruponan tipico.

E dia aki e caya Visstraat number 1 na Oranjestad ta bay tin ambiente for di 5or di atardi te cu 10or di anochi cu e presentacion di e gruponan Sonido di Antaño, Tradicion Musical, Ivy y su grupo, Tipico Ayo y Stima Mi, ademas di esey tambe lo tin cuminda pa bende, nan a scoge e fecha 18 di december mirando cu semper nan ta haci un actividad tocante Dia Internacional di Migrante segun e kalender di Unesco.

"Cu esaki nos ta clausura nos ultimo actividad di aña 2022 caminda nos ta pone atencion na e dia aki na nos Marshe unda tur cos ta local cu hendenan local pero tambe na nos gruponan tipico di Aruba unda lo tin diferente bandanan tipico cu ta bay deleita cu nan musica e ambiente di fin di aña", Rosa a expresa.

Igualmente el a reitera cu esaki tin como obhetivo pa migrantenan di Aruba por celebra e dia aki "pa nos manera cu tur aña nos ta pone gruponan di gaita, pero e aña aki nos ta bay cu e gruponan tipico di bario y nos ta trece nan pa haci un fiesta celebrando e dia aki y e clausura di Marshe Rancho, nos ta espera pa hendenan sali y disfruta un dia diferente" Rosa a sigura.

E actividad ta bay tuma luga na Rancho Plaza unda Rosa a splica cu esunnan cu ta desea di haya un tent pa bende nan productonan por tuma contacto na e number di telefon 563.9388 y 562.8352.

Esaki ta un iniciativa cu Stichting Rancho ta organisa unda Rosa a informa cu nan no a haya cooperacion di otro instancianan cu ta atende cu migracion manera UNHCR of HIAS, "aworaki di nos banda tur aña nos ta para keto y nos ta haci nos actividad pa conscientisa riba e tema, pero tambe pa trece e hendenan hunto pa nan por haya un momento pa socialisa".

Rosa a menciona cu Stichting Rancho lo continua cu nan actividadnan dia 16 di januari nan lo anuncia nan plannan pa 2023.

Pa Rosa e aña 2022 "nos por mirel'e como un aña di sobrevivencia den e espacio nobo na Visstraat pero tambe e relacionnan cu fondonan internacional manera Mondriaan Fonds cu nos a haya di ultimo, pero tambe e 200 aña di Oranjestad cu ta e logo cu a bira oficial caba, lo cual ta un logro y ademas, nos tin un area nobo pa bay explora den dje cu ta e area 'turistico'.

Conversatorio tocante sclavitud pa comunidad

Rosa tambe a informa tocante un conversatorio cu ta bay tuma luga dia 15 di december, esaki ta trata tocante un topico cu manera Rosa a expresa "comunidad no ta papia di dje y nos ta organisa e conversatorio aki riba e fecha di 15 di december mirando cu ta e dia di Reino y tambe ta yama 'Statuutdag' cu a wordo crea na 1954 pa e leynan e tempo ey", el a bisa.

Di esaki, el a splica cu nan kier toca e tema y evalua con Aruba ta para aworaki na aña 2022 tocante desaroyo di sclavitud, esaki ta bay tuma luga for di 6.30 di atardi te cu 8or di anochi na auditorio di Rancho unda Rosa ta bay ta presente como orador y tambe Sr. Artwell Cain PhD, exdirector di NiNsee (National Institute of Dutch Slavery, Past and Legacy) tambe ta bay forma parti di esaki.

E organisacion aki ubica na Hulanda ta esun cu actualmente ta esun cu ta papiando tocante sclavitud y e reparacion cu estado lo tin cu haci cu paisnan of islanan cu ta cay bao e sistema colonial di Hulanda.

Pa e motibo aki, nan ta invita comunidad pa uni na e conversatorio aki dia 15 di december pa asina ey como comunidad por dialoga riba e tema aki, el a comenta cu esaki no ta dirigi solamente na esunnan profesionalnan sino tambe pa comunidad cu mester papia mas y bin hunto pa intercambia informacion di sclavitud.









Minister Geoffrey Wever ta anuncia start di Agri Business Academy

Minister di Asuntonan Economico, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel, mr. Geoffrey Wever hunto cu Minister di Transporte, Integridad, Naturalesa y Asuntonan di Adulto Mayor Ursell Arends y Qredits Aruba ta anuncia start di e Agri Business Academy. Meta di e Agri Business Academy ta pa yuda (futuro) empresarionan yega na nan meta door di ofrece nan e tools necesario pa cuminsa of sigui opera un negoshi exitosamente den e sector di Agricultura.



Hunto cu Qredits Aruba lo ofrece un programa personalisa pa e sector di Agricultura, cu un duracion di 12-14 siman, cu ta brinda e materialnan esencial pa crea bo propio Plan di Negoshi y Plan Financiero. Pandemia a demostra cu nos propio empresarionan den e sector di agricultura por produci productonan di calidad pa mercado local, na mesun momento e sector aki tin retonan, entre otro e habilidad pa maneha un negoshi di agricultura y pa e motibo aki gobierno a partner up pa ofrece e Agri Business Academy na e sector aki.

Di e forma aki gobierno ta traha activamente cu sector priva pa diversifica nos economia, creando asina cuponan di trabao nobo, entrada pa gobierno y haci Aruba menos dependiente di influencia internacional segun Minister Wever.

Minister Geoffrey Wever ta invita cada un cu ta desea di participa pa registra via e QR-code riba e flyer.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes

Prome minister hunto cu CAD y DRH a duna informacion na Parlamento tocante investigacion Arubahuis

Diamars 13 di december, Prome Minister Evelyn Wever-Croes, señor Pang di Centraal Accountants Dienst (CAD) y señor Wernet di DRH tawata den Parlamento den reunion publico pa duna informacion y presentacion riba e tema Arubahuis.



Esaki, Prome Minister a remarca, ta un tema cu desde cu a cuminsa cu ne, a hala hopi atencion, hasta atencion politico, den sala di Parlamento y den varios ocacion a ricibi cartanan di Parlamento pidiendo pa mas informacion. Gobierno a indica cu ta importante pa e investigacion wordo haci y pa no stroba e investigacion mes.

Con tur cos a cuminsa:
Prome Minister a duna di conoce cu e decision pa cuminsa un investigacion a cuminsa cu un email cu el a ricibi na september 2021 dirigi na henter Conseho di Minister cu copia na cierto Parlamentarionan cu ta haci mencion di posisbel iregularidadnan cu por a tuma luga na Arubahuis. “Berdad tabata tin cierto rumornan prome cu esaki. Tabata tin un e-mail anonimo cu mi a haya un par di luna prome na mei 2021. Un e-mail cu ta bisa cu e ta bin di un grupo di personeel di Arubahuis. Mesora mi a tuma contracto cu nan y mi a pidi nan pa duna mi prueba di loke nan ta bisa pasobra e ora mi por tuma accion y investiga. Lamentablemente no a bin niun contesta. Mi a tuma contacto cu hendenan cu mi tabata conoce eynan y tur a bisa mi cu nan no a skirbi e e-mail ey”.

Durante su bishita na Arubahuis recientemente, Prome Minister a a ricibi varios comentario di e personal di Arubahuis cu a indica cu nan ta sinti nan mes hopi indigna cu un hende a uza nan nomber pa e e-mail aki manda na mei 2021sin cu nan tin algo di haber. Pero na september 2021 a bin un e-mail cu contenido y Prome Minister mesora a tuma contacto cu CAD, cu DRH y Conseho di Minister pa trata e tema aki y a cuminsa un investigacion inmediatamente na Arubahuis. Tambe Gobierno di Aruba a manda un delegacion Hulanda pa sigura cu cualkier cos cu no tabata bay bon den e investigacion, cana bon di eynan en adelante. E prome impresion tabata cu mester di refuerso na Arubahuis na comienso di 2022. Gobierno a manda un delegacion consistiendo di un persona di DRH y tambe un begrotingscoordinator di su ministerio. Mester bisa cu door cu Arubahuis ta na Hulanda, nan sistema financiero ta diferente y no tin aceso inmediato na tur e informacion.

Prome Minister a indica cu e conclusionnan preliminar cu a sali eynan despues cu CAD tabata basta leu caba cu e investigacion, ta cu Gobierno mester haci cierto cambionan na Arubahuis. Gobierno a cambia e top di Arubahuis. E investigacion a sigui cana y Gobierno a trece cambionan na Arubahuis cu tabata tin mester pa evita cu e cosnan aki por sigui pasa.

E conclusionnan preliminar e tempo ey ta conclui cu tabata tin 3 persona envolvi cu tabata haci cosnan cu antes tabata normal pasobra esey ta loke nan ta bisa cada biaha den nan defensa. Antes e cosnan ey tabata pasa tambe, pero manera ta ser bisa di nos profesionalnan, “bo mester tin bo compas moral y actua riba dje y no ta pasobra un cos a pasa antes kiermeen e ta bon y abo por continua cu ne”.

Investigacion riba e parti administrativo y financiero a tuma luga di parti di CAD. DRH a haci e parti disciplinario pasobra ta trata di personal den servicio di Gobierno. Esey a caba awor y Conseho di Minister a tuma decision riba cada caso individual y ta considera e ora cu investigacion di parti di Gobierno ta afgerond. “Claro cada persona ainda tin un caminda pa cana pasobra esey no por kita di niun hende, tur hende tin un caminda pa cana pa defende nan mes, un caminda huridico pero esey ta los di loke Gobierno mester a haci”, Prome Minister a duna di conoce.

Prome Minister a sigui bisa cu Gobierno a rond af e onderzoek, tanto e aspecto administrativo y disciplinario y pa e motibo ey tambe por tawata den Parlamento pa duna informacion. Tambe Gobierno a pone e documentonan den man di Ministerio Publico pa determina si tin algo cu a bay contra ley of algo penal, pa haci investigacion e ora riba e parti ey.

“Pues di prome momento cu nos a tuma nota di posibel iregularidadnan, mes momento nos a cuminsa investigacion, el a tuma su tempo, mas di loke ami tabata kier sinembargo awor e ta cla y nos a cera e aspecto disciplinario y e ta den man di Ministerio Publico”, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.

Investigacion di CAD ta revela mal conducta financiero di ex-Minister Plenipotenciario na Hulanda

Ayera Parlamento di Aruba a ricibi e presentacion di e investigacion riba e sucesonan na Arubahuis. Presente den Parlamento tabata Prome Minister, Evelyn Wever-Croes den su funcion como minister di Asunto General, Sr. Gilbert Wernet di DRH y Sr. Roland Pang di CAD Aruba.



Pa cuminsa, Parlamentario di AVP, Gerlien Croes a cuminsa bisando cu e dia prome nan a ricibi un invitacion pa un encuentro, y den e invitacion a bisa cu e rapport riba Arubahuis ya ta completo, sinembargo, nan a wordo informa cu e rapport no lo keda presenta na nan durante e encuentro. “Despues di un aña cu nos fraccion a haci peticion pa e rapport aki, mi kier clarifica y mi kier haci peticion pa e rapport aki ta ter inzage”, el a bisa. El a indica cu maske por keda sin revela nomber y identificacion personal di personanan den e rapport, nan kier tin claridad riba e cifranan di loke a sucede na Arubahuis.
Presidente di Parlamento tambe a tuma un momento pa aclaria cu maske fraccionnan den oposicion a pidi pa un Openbare Vergadering, el a dicidi pa yama un Openbare Bijeenkomst prome pa asina nan por “haya e informacion corectamente prome y despues di esey nos ta papia di e OV.”

Di su banda, Sr. Roland Pang a bisa cu e investigacion a bira uno personal, y a bisa cu den esaki tin hopi cu por trapa riba e privacidad di e personanan cu a duna declaracion, entre otro, y esey ta e motibo pakico nan no ta djis presenta e rapport ter inzage. El a bisa cu e rapport ta 180 blachi, pasobra a bay hopi cuidadosamente cu e investigacion. Pang a indica cu a nota iregularidadnan den e Grootboek Arubaanse leveranciers – cual ya tabata iregular pasobra usualmente e leveranciers ta Hulandes mes – cu un cantidad grandi di transaccion cu pinpas. Eynan nan a nota mas cos notable, pa cual a yega na 20 area di investigacion cu a aborda. Door di evalua esakinan, a bin ripara ken ta e funcionarionan cu tin cu regarda pa cosnan cana bon, y asina a cambia e investigacion pa uno personal riba esnan cu nan ta kere ta envolvi, y a duna prioridad pa scucha nan declaracion.
Pang a cuminsa splicando con e proceso pa haci pago cu e app di ABN Amro tabata bay den Arubahuis. Antes tabata tarea di Hoofd Financien pa autorisa pago cu e app, ora cu e no tabata disponible, director of director interino mester a haci e aprobacion. Pero te cu februari 2021, tabata minister Plenipotenciario mes tabata haci e aprobacion final. Pero despues di maart 2021, director interino a tuma over, y maske e “no ta mucho ICT-handig”, toch minister Plenipotenciario a dun’e back e tarea cu eigenlijk mester cay bao di dje.
Sinembargo, asina mes no tabata cumpli cu e documentacionnan necesario pa cada pago. E investigacion di e transaccionnan cu pinpas ta bay 18 luna atras, cubriendo 49 transaccion cu iDeal, y 22mil euro cu pinpas – pues paga na un tienda pa cumpra algo.

Analisando e transaccionnan cu pinpas, a nota cu na december 2020, a paga Divi Villange pa un estadia di 1,300 euro, cual no tabatin goedkeuring, no tabata mara un biahe den dienst. Segun Pang, den e 18 luna di mei te cu october, di 22mil euro, 5,800 a gasta aki na Aruba, di cual 16 te cu 30 di december (periodo fuera di servicio) a gasta 1,900 incluyendo e Divi Village; y di mei 17 te cu 21 september 2021 a pin 2,427 florin. Den e pagonan cu pinpas, Minister Plenipotenciario tabata di vakantie na Aruba durante mita di december. “Den periodo di vakantie a bin un biahe di trabao memey, un bishita di Secretario di Estado cu tabata un tiki no-planea, y a cambia e biahe pa uno di trabao”, segun Pang. Ora a haci e cambio, dia 6 di januari Minister Plenipotenciario a haya daggeld vergoeding y pagonan di estadia cubri, pero a usa e pinpas pa come y pa pago na un gasstation. Esaki a resulta den un pago dobel, ya cu a haya vergoeding pero a paga cu cuenta di trabao. Tambe tabatin transaccion na Ling & Sons.

Tabatin mas ocasion den cual durante biahe di trabao na Aruba, Minister Plenipotenciario tabata usa e pinpas di Arubahuis pa haci compras den supermercado, entre otro, siendo cu e tabata cobra daggeld vergoeding durante su biahe.

Tambe a nota iregularidadnan den pago pa dinner y lunch. Nan a usa filter e Grootboek pa e palabra “dinner” y a nota cu e cantidad cu a paga pa esaki a aumenta compara cu e añanan prome. A ripara cu den caso di e ministernan Plenipotenciario anterior semper tabata duna informacion por ehempel di ken a invita, cu ken nan sinta, etc. Nan tambe a compara e averahe di kleine kas di ministernan na Aruba cu esun di minister Plenipotenciario. E averahe na Aruba tabata 150 florin pa luna, mientras cu e tabata 350 euro – como 700 florin pa minister Plenipotenciario. Minister Plenipotenciario a bisa cu e no por duna detaye tocante e lunchnan of dinnernan pasobra e tin cu protege e persona cu ken a sinta. Pero Pang a mustra cu semper cu ta usa placa di Pais Aruba mester duna cuenta y documentacion.

Esaki ta apenas un aspecto inicial di e investigacion. Entre otro, a haya iregularidadnan cu pagonan for di Hulanda na Setar a base periodico, tambe uso y compra di celular pa Arubahuis, huur di auto durante periodo di vakantie, y hopi mas. Bon Dia Aruba ta bay elabora riba e presentacion di Sr. Pang den nos siguiente edicion.

BONDIA ARUBA

Estudio genetico conduci na Merca ta cuminsa comparti resultado cu boluntarionan

(AP) – Mas di 155,000 Mericano cu a comparti nan DNA cu ciencia ta den siña algo nobo; Nan tin algun gen preocupante?

E esutdio aki a ser haci como parti di un proyecto masivo pa revela con hende su genetica, ambiente y habitonan ta interactua pa determina nan salud general. National Institutes of Health diamars awo ta notificando e participantenan tocante algun resultadonan cu ya caba a mira, manera si nan ta carga variante cu ta causa cualkiera di e 59 malesanan hereditrio of cu ta causa problemanan cu remedi.

Pa motibo cu tur hende cu e mesun gen no lo tin e mesun resultado di salud, comparti e resultadonan aki por causa descubrimentonan nobo.

“Kico ta e factornan principal den variedad?” Dr. Josh Denny ken ta lidera e estudio All of Us a puntra. “E manera den cual nos lo cambia nos comportamento den respuesta na e descubrimento, nos lo por mira esaki.”



All of Us ta un esfuerso pa reduci e diferencia den salud y pa caba cu e cuido ‘one-size-fits-all’. Investigadornan tin e meta di monitor 1 miyon persona di tur tipo di estilo di bida pa por lo menos un decada pa compronde di miho manera e combinacion compleho di factornan cu ta determina dicon un ruman por bira malo y e otro no, of dicon e cura di un pashent ta fracasa den otro.

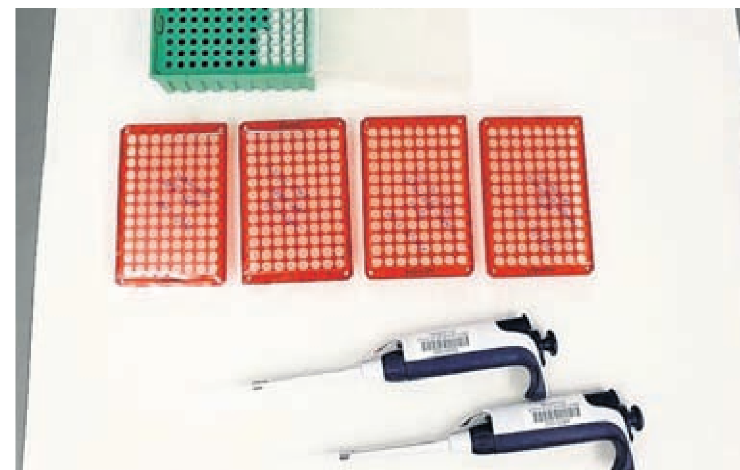
Boluntarionan ta comparti muestra di DNA, recordnan medico, recordnan di ehercicio y ta contesta preguntanan di salud. Mas o menos 560,000 persona a aplica te cu awo y hopi importante di nota ta cu mita ta di gruponan racial y etnico cu historicamente no ta ser inclui den investigacionnan medico.

Tradicionalmente e tipo di estudionan aki ta un caya di un solo via, cientificonan ta siña hopi di boluntarionan cu ta ricibi tiki informacion personal back. Sinembargo den un movida inusual, tur e participantenan ta dicidi si nan kier sa di e resultadonan genetico, te hasta prome cu e estudio a caba. “Mi ta haya ril ora mi pensa kico por pasa si mi no lo a pidi pa sa mi resultadonan,” Rachele Peterson, un empleado di NIH cu a participa den e estudio a declara. Un consehero di All of Us a duna su persona e noticia cu tin un riesgo aumenta di cancer di pecho y cancer den ovario pa causa di un gen yama BRCA-2.

E conocemento “ta permiti bo persona tuma e control,’ Peterson a declara, ken tin plan di trata su opcionnan cu su dokter y si mester considera kita su ovario como precaucion.

A calcula cu mas o menos 2% pa 3% di e participantenan lo ricibi conocemento cu nan tin un variante genetico conoci pa causa cierto cancernan, condicionnan di curason y otro desordennan. Hopi mas di nan lo tin variantenan genetico cu ta afecta con nan curpa ta procesa cierto medicamentonan.

Pa awo, e participantenan lo solamente ser duna resultadonan cu nan por haci algo cune, manera busca un diagnosis tempran of cambia di medicamento. Tambe nan lo ser ofreci test di confirmacion gratis, consehero genetico y ayudo cu comparti e informacion cu nan dokter di cas y familiarnan.



Merck, Moderna ta detaya progreso potencial den vacuna contra cancer di cuero



(AP) – Moderna su balor a aumenta grandemente despues cu e creador di vacuna di coronavirus a detaya progreso den e desaroyo di un vacuna preventivo contra cancer di cuero cual hopi biaha por ta mortal.

E compania a bisa cu e posibel vacuna pa Melanoma cu nan ta studiando cu e gigante farmaceutico Merck a duna bon resultado den un estudio chikito di pashent cu a kita e cancer cu cirugia. E creadornan di medicamento a bisa cu e combinacion di e vacuna conhuntamente cu Merck su imunoterapia Keytruda a causa un mehoracion statisticamente significante den sobrevivencia prome cu e cancer a bolbe den pashentnan cu Melanoma avansa.
“Nos ta hopi contento, nos ta moviendo hopi lihe cu Merck na fase 3 pa e estudio aki,’ Moderna su CEO Stephane Bancel a conta CNBC diamars mainta. Fase 3 ta generalmente e fase mas caro di investigacion clinico prome cu reguladornan a revisa un medicamento potencial pa aprobacion.

Moderna a desaroya un di e vacunanan mas popular usa pa proteha pashentnan contra COVID-19, y e creador di medicamento a trece mas di 3 biyon for di Spikevax den e aña aki su tercer kwartal.

Sinembargo e uso di e vacuna a bira mas abao y Moderna ta depende di Spikevax pa casi tur su ganashi. Manera Spikevax, e potencial di cancer di cuero ta usa tecnologia mRNA. E ta train e pashent su sistema inmunologico pa reconoce y responde specificamente na mutacion specifico den e DNA di e pashent su tumor.



Empleadonan migrante trahando na Hulanda haya ta biba na Alemania

(NLTimes) – Autoridadnan na Alemania a drenta un compleho di vivienda na Alemania unda companianan Hulandes y Polaco a pone empleadonan migrante. E facilidadnan, localisa net crusando e frontera cu Alemania rond di Roermond y Venlo, a ser inspecciona dialuna anochi.

Varios unidad a ser cera pa causa di e condicionnan cu ta menasa bida, incluyendo algun sin calefaccion. Mas o menos 70 empleado Polaco y Romano tabata biba den e unidadnan aki. Nan ta traha pa companianan di e industria di carni of logisticanan Polaco of negoshinan di construccion.

Tur e agencianan di empleo involucra ta provee trabao na Hulanda. E agencianan aki a contrata e empleadonan y a pone nan bida unda cu “nan mester a paga huur extremadamente halto,” Minister di Sociale Zaken Josef Laumann pa e estado Aleman di Nordrhein (NRW) a bisa diamars.

Un gran cantidad di oficial a descende na 6 vivienda na Nettetal y Bruggen, unda e empleadonan maltrata ta biba. 3 di e propiedadnan na Nettetal tabata den asina un mal condicion cu e residentenan tabata den un situacion cu a pone nan bida den peliger. 5 reglanan di siguridad no a ser sigui, y nan no tabatin suficiente salida di emergencia. E edificionan a keda inmediatamente evacua.



Solamente pa un cama, e empleadonan aki mester a paga 90 euro den e huur pa luna, nan a bisa. Esakinan tabata ser poni den cambernan pa un minimo di 2 empleado. Autoridadnan involucra den e caso aki a yama e prijs di e huur extorcionante.

Segun autoridadnan Aleman, companianan activo na Hulanda por cumpra casnan relativamente barata den e area di e frontera cu Alemania, cual despues nan ta huur na e empleadonan pa prijsnan sumamente halto. Segun e alemannan, e empleadonan aki hopi biaha ta ser contrata cu promesanan falso y despues tin cu biba den condicionnan dudoso.

Seguridad di Parlamento Hulandes ta detaya acusacion extenso di mal conducta contra FvD

(NLTimes) – E servicionan di siguridad di Tweede Kamer a acusa e partido derechista FvD di a viola e reglanan relaciona cu siguridad di empleado, e privacidad di otro partidonan politico, intimidacion y comportamento generalmente malo. E empleadonan di siguridad a detaya nan acusacionnan den un carta manda na e hunta ehecutivo di Parlamento, cual a keda revisa pa AD.

E corant a nota cu e servicionan di siguridad varios biaha a keha tocante comportamento malo. E carta cu ta detaya e acusacionnan a ser manda den april di aña 2021, sinembarg no a tuma accion. “Den e ultimo 6 luna, varios caso a trata e parlamentarionan y empleadonan di Forum voor Democratie cu ta den conflicto cu e rekisitonan di siguridad, reglanan di cas of standardnan basico di decencia,” e carta a declara.



Un ehempel menciona ta un livestream di un tour di Tweede Kamer cu a ser haci pa parlamentario di e partido Freek Jansen. Durante e video, empleadonan di Tweede Kamer a ser mustra riba camara sin obtene nan permiso prome.
“E derecho na privacidad di e empleadonan ta den violacion aki,” e carta a declara. Adicionalmente, e video a mustra e espacio laboral di otro partido derechista, PVV. Esaki a tuma luga na un tempo unda cu e partido, ken tabata ricibi varios menasa, tabatin extra siguridad.

“Den e livestream relevante, e persona di FvD involucra tambe ta cana drenta e conferencia di camber di BIJ1 sin anuncia su mes. BIJ1 ta considera esaki intimidacion y no hopi safe. Esaki ta un forma di traspaso,” e carta a acusa.

Otro parlamentario di FvD Gideon van Meijeren a usa un video den un manera cu tabata menasante na un reportero y despues no a ser honesto cu e reportero tocante e grabacion di su persona. Van Meijeren tambe ta suheto di varios acusacion di Tweede Kamer su servicio di siguridad.

El a ser haya bao influencia di alcohol rond di 11or di anochi den Tweede Kamer dia 23 di januari den aña 2021 segun a sigui conta den e carta.

E carta tambe a detaya varios fiesta cu a ser organisa den e sala di conferencia unda miembronan di e partido a ser haya ta drumi rondona di boternan di alcohol, sushi y sigaria apesar cu tin un prohibicion di huma. Un di e empleadonan di Tweede Kamer a haya miembronan di FvD inconsciente 7or di mainta den april di aña 2021 despues di un anochi di fiesta den e sala di conferencia.

Empleadonan mester a limpia nan sushi, cual hopi biaha tabata inclui te hasta 20 boter di biña y daño na e propiedadnan.

FvD en general no a responde na AD su reportahe, ni tampoco e hunta ehecutivo di Tweede Kamer, ken tampoco a comenta ni informa si a tuma medida y si acaso, cua medidanan esaki ta.

Un falta di siguridad na sitio di trabao, specialmente e empleadonan cu no ta politico den Tweede Kamer, y tin problema varios luna. Recientemente, e comite responsabel pa e problematicanan aki a resigna pa motibo cu e politica tabata ser trata como mas importante cu provee empleadonan cu un sitio sigur pa nan haci nan trabao.

Brazil: Manifestantenan a kima auto den protesta Bolsonarista

(EFE) - Por lo menos diestres auto, entre nan cinco bus, a wordo kima di manera total of parcial pa personanan radical identifica como bolsonarista;, tambe un persona a resulta herida den e manifestacion cu a tuma luga dialuna ultimo den oranan di anochi na Brasilia, segun balans preliminar di Cuerpo di Bombero.



Un grupo di siguidonan di e presidente ultraderechista Jair Bolsonaro, a cende na candela ocho auto di turista y cinco bus den e region central di e capital di e pais, e cual ayera a manece cu siguridad reforsa y poco transito den algun zona.

Tambe nan a destrui e fachada di algun edificio, nan a benta abou borchinan di trafico y a kima barinan di sushi na un zona hotelero unda e presidente eligi Luiz Inacio Lula da Silva ta hospeda y e cual oranan prome a ricibi un diploma pa su victoria den eleccionnan di october ultimo.
Un persona di 67 aña di edad a solicita atencion medico pa via cu a wordo afecta cu gas lagrimogeno cu forsa di siguridad a usa pa purba di controla e situacion, segun Cuerpo di Bombero a señala na medionan local. E protesta a cuminsa cerca di un warda di polis y como contesta a detene un lider indigena di ideologia bolsonarista, cu ta acusa di instiga e protestanan.

Jose Acacio Serere Xavante a wordo deteni pa orden di Corte Supremo cu e sospecha di organisa “manifestacionnan antidemocratico na varios luga di Brasilia”. Lula lo tuma posesion como presidente dia 1 di januari di 2023 e cual no a duna comentario di e manifestacionnan den un prome mensahe publica ayera diamars riba su cuenta oficial di Twitter y a enfoca riba e proceso di transicion.

E protestanan a wordo condena pa varios autoridad, entre nan presidente di Congreso Nacional, senador Rodrigo Pacheco ken a bisa cu “e actonan indignante aki di vandalismo na Brazil, cu a wordo haci pa un minoria cu rabia. Ta sirbi pa bira pio e escenario di intolerancia cu tabatin den e campaña electoral”, el a bisa.

Ecuador ta recupera di black out cu a afecta 728 pos petrolero

(Infobae) - Ecuador a sufri di un black out cu a afecta 728 pos petrolero loke a nifica e caida di e produccion di cerca di 56.000 bari di crudo. Un descarga atmosferico a causa e incidente electrico aki den un linea di transmision cu ta abastece varios campo petrolero na Amazonia Ecuatoriano.

Sinembargo, ayera diamars e petrolero estatal Petroecuador a anuncia cu a recupera e 90% di e produccion cu a perde.

Dialuna ultimo den oranan di atardi den un comunicado e petrolero estatal Ecuatoriano a informa cu e descarga atmosferico a wordo produci diadomingo ultimo, afectando e linea electrico El Vergel-Jivino 3 y a ocasiona un black out den e camponan di Amazonia. E black out a afecta 728 pos di extraccion di crudo loke ta ekivalente na 46% di activo di Petroecuador. E dañonan a tuma luga den e camponan mas productivo como “Sacha, Shushufindi, Auca, Indillana, Libertador, Palo Azul y Lago Agrio”, segun loke e empresa publico a informa. E black out aki a evita e produccion di 56.000 bari di petroleo.

Na e pais Andino ta wordo produci pa dia cerca di 500.000 bari di petroleo. 80% di e produccion aki ta den man di Petroecuador. E 20% restante ta wordo distribui entre e companianan petrolero priva cu tin operacion na Ecuador.

E produccion petrolero ta un di e principal fuentenan di entrada di e pais. Sinembargo, e aña aki tabatin un otro evento cu a disminui e produccion di crudo. Na juni di 2022, un welga nacional convoca pa Confederacion di Nacionalidad Indigena di Ecuador, a obliga detene e produccion na varios pos.



Ultimo fin di siman tambe a registra un disminucion di produccion na Petroecuador, segun datonan oficial: di 385.029 bari produci diasabra ultimo a baha na 326.864.

Den un comunicado oficial e compania estatal a anuncia cu den un dia so ekiponan tecnico a logra recupera 90% di e produccion afecta pa e black out. Nan a sigura cu e 10% restante lo wordo recupera den transcurso di e siman aki debi cu tin posnan cu ainda ta den reparacion.

Presidente Mexicano ta bisa cu relacion cu Peru ta “den pausa” y ta rechasa destitucion di Castillo

(Reuters) - Presidente di Mexico, Andres Manuel Lopez Obrador ayera diamars a bisa cu e relacionnan diplomatico di su gobierno cu esun di Peru ta “den pausa” despues di e destitucion di ex-mandatario Pedro Castillo, e cual el a rechasa cu e argumento cu Congreso di e pais sur Americano no tabata por haci efectivo esey.



E gobernante Mexicano a defende Castillo y su administracion for di varios luna caba den cual for di siman pasa a cuminsa haci gestion cu autoridadnan Peruano pa atende un solicitud di asilo di e presidente cu a wordo kita for di su funcion despues di purba disolve Congreso y cu ta permanece deteni.

“Mester respeta boluntad di pueblo, Castillo a gana democraticamente, nan no por a kit’e”, Lopez Obrador a afirma den un comunicado emiti dialuna ultimo conhuntamente cu Argentina, Bolivia, Colombia y Mexico, den cual nan ta pidi respet pa derechonan humano di Castillo y afirmando cu el a bira victima di un “hostigamento antidemocratico”.

Despues di e destitucion di Castillo a registra protestanan masivo na Peru, lo cual a obliga e presidente nobo Dina Boluarte pa propone e adelanto di eleccionnan general pa april di 2024. Sinembargo, manifestacionnan ta sigui y a laga por lo menos 7 fayecido.

Di su parti, Dina Boluarte a contesta e carta aki di e cuater hefe di Estado señalando cu “Gobiernonan di Republica di Colombia, Mexico, Argentina y Bolivia a expresa nan preocupacion profundo pa e sucesonan reciente lo cual a resulta cu e destitucion y detencion di Jose Pedro Castillo Terrones, presidente di Republica di Peru”, e carta ta menciona.

Boluarte a solicita na e cuater hefe di Estado di e nacionnan Latino Americano aki pa respeta e decisionnan cu Peru a bin adoptando den memey di su crisis politico y pa loke ta trata Castillo, tur cos a wordo haci “pa salvaguardia institucionalidad, democracia y estado di derecho di e pais”.

Venezuela: Delcy Rodriguez a reuni cu embahador di Hulanda pa reapertura di frontera cu Aruba, Corsou y Boneiro

(LaPatilla) - Vice-presidente chavista, Delcy Eloina Rodriguez a reuni dialuna cu embahador di Hulanda na Venezuela, Robert Schuddeboom, pa discuti e tema di reapertura di e fronteranan entre Venezuela y e islanan ABC.



Durante e encuentro nan a dialoga ariba e pasonan cu mester sigui pa e reapertura di e frontera di Aruba, Boneiro y Corsou, cu ta cera desde aña 2019 pasobra e regimen di Maduro a tuma e decision di blokia e transito aereo y maritimo debi na cu Willemstad tabata bay manda ayudo humanitario pa Venezuela.

"Nos a aborda temanan di nos relacionnan bilateral y e pasonan cu mester sigui pa e reapertura di e frontera entre Venezuela, Aruba, Corsow y Boneiro", Rodriguez a skirbi ariba su cuenta di Twitter.

Mester destaca cu e Prome Minister di Aruba, Evelyn Wever-Croes, a recorda na e medio Noticia Impacto cu na mei 2019 "Venezuela a dicidi di habri e frontera solamente cu Aruba, no cu Corsou y Boneiro, pero na e momento ey tabata un diabierna. Aruba no tabata cla pa esey pasobra no tabatin ningun palabracion cu Oranjestad, ariba e condicionnan di e reapertura. Na e momento ey, Aruba a cera e frontera".

Puerto Rico: Salud ta reporta shete morto nobo pa COVID-19

(DiarioLibre) - Departamento di Salud a reporta ayera shete morto nobo pa COVID-19 cu ta aumenta e total acumula di morto na 5.444 pa e virus aki desde cu e emergencia a cuminsa na Puerto Rico.

E estadisticanan di BioPortal di Salud ta establece cu durante e ultimo 30 dianan a reporta 139 fayecido pa motibo di coronavirus.

E mayoria di nan ta coresponde na e grupo di 80 aña of mas (91), sigui pa e grupo 70 pa 79 aña (28). No obstante. E total aki no ta inclui e informe preliminar di ayera mainta, door di cual e cifra lo cambia pa final di dia ora cu agrega e mortonan nobo.

Te cu dialuna merdia e promedio di morto pa dia basa ariba e periodo di un siman tabata di cuater morto.

Desde cu e Administracion Federal di Medicamento y Alimento (FDA) a autorisa e uso di vacuna contra Covid, e comunidad cientifico y medico a afirma cu e medicamento no ta preveni e contagio di e virus, pero si ta reduci e riesgo di sufri sintomanan grave y riesgo di morto.



Di otro banda Salud a informa cu e total di pashentnan hospitalisa pa motibo di Covid ta 201. E cifra global di hospitalisacionnan ta 177 adulto y 24 menor di edad, mientras cu e positivity rate di e virus reporta tabata na 22.03%, segun BioPortal di datonan di e agencia.

Salud a determina dia 2 di december ultimo cu nan no lo actualisa of informa e datonan di incidencia di e virus na Puerto Rico durante fin di siman si no cu lo comparti e informacion diario di dialuna pa diabierna.

Venezuela y Colombia lo habri frontera pa vehiculonan particular entrante 1 di januari

(ElNacional) - Presidente Nicolas Maduro a anuncia dialuna cu cuminsando dia 1 di januari 2023 lo habri completamente e frontera cu Colombia pa permiti e paso di vehiculonan particular entre ambos nacion, algo cu no tabata pasa desde 2015.



"Mi por anuncia cu nos lo ta habriendo completamente e frontera di henter e parti west di Venezuela cu Colombia pa e paso di vehiculonan, brommer, truck, tur cos, como regalo di aña nobo pa e pueblo di e frontera", Maduro a bisa den un reunion cu autoridadnan politico, militar y policial di henter e pais.

El a sigura cu nan ta preparando tur cos pa cumpli cu e acuerdo cu nan tin cu e presidente di Colombia, Gustavo Petro, despues di e reestablecemento di e relacionnan bilateral den luna di augustus.

El a apunta cu e paso fronteriso entre ambos pais lo keda funcional y liber asina cu e aña nobo cuminsa.

Dia 5 di december e embahador di Colombia na Venezuela, Armando Benedetti, a informa cu for di dia 15 di december lo habri e Puente Internacional Tienditas cu ta uni e dos nacionnan y via cual nan ta premira cu mas dilanti lo por transita vehiculonan particular.

Fuentenan di e embahada di Colombia na Venezuela a indica cu for di 15 di december lo cuminsa un proceso slow pa e transito di vehiculonan, un proceso cu a cuminsa dia 26 di september cu a inicia cu e apertura di e brug Simon Bolivar pa e paso di trucknan di carga, pero autoridadnan di ambos banda ta reconoce e falta di avance den e asunto aki.

Te aworaki e crusamento di un pais pa otro ta wordo realisa solamente na pia, a pesar di conta cu varios brug y caminda cu te cu 2015 tabata yen di vehiculonan particular y di transport publico.

BONDIA ARUBA

Comediante y actor Adam Sandler lo ricibi 2023 Mark Twain Prize



(AP) – Durante e añanan, e Mark Twain Prize for American Humor bay na personanan hopi elogia manera Richard Pryor, Carl Reiner, Whoopi Goldberg, George Carlin y Ellen DeGeneres. Proximo aña, e lo ta pa e persona cu a haci nos hari interpretando e papel di Happy Gilmour.

John F. Kennedy Center for Performing Arts a bisa diamars cu Adam Sanlder lo ta e recipiente di e premio prestigioso na un gala dia 19 di maart.

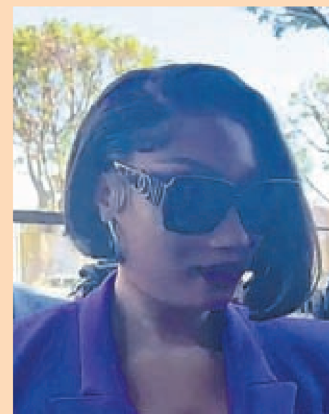
"Adam Sandler a entretene audiencianan pa decada largo cu su peliculanan, musica, y su fama como un miembro faborito di e fanaticonan di 'SNL'", Kennedy Center su president Deborah F. Rutter a bisa den un declaracion. "Adam a crea caracternan cu a haci nos hari, yora y yora di harimento."

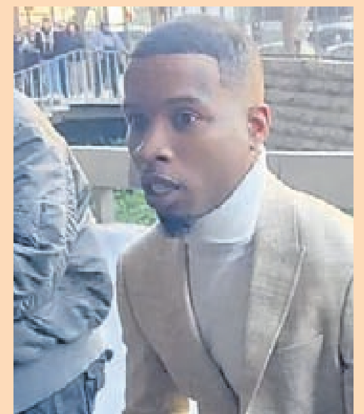
E actor y comediante di 56 aña, ken e aña aki a hunga un rol den e pelicula di Netflix "Hustle," a crea un lista largo di peliculanan exitoso manera "Happy Gilmore," "Billy Madison," "The Longest Yard" y "The Waterboy."

Su rol como Howard Ratner den "Uncut Gems" a genera varios nominacion y premio pa Sandler, incuyendo gana e National Board of Review and Independent Spirit Award.

Meghan Thee Stallion ta testigua den caso cu Tory Lanez







(TMZ) – Meghan Thee Stallion ta den corte pa e di dos dia den Tory Lanez su huicio pa e tiroteo. Megan a yega sala di corte na Downtown Los Angeles diamars cumindando tur e fanaticonan y prensa cu tabata presente na e sitio.

Megan tabatin varios fanatico presente pa demostra nan sosten na su persona, wantando posternan expresando "nos ta para cu Megan." Sinembargo no ta tur presente tabata na su banda, mirando cu un persona a grita "dicon bo ta gaña riba e mucha aki?" aunke e no a duna reaccion.

Meghan Thee Stallion a subi podium, dunando un testimonio emocional na e hurado. A yega un punto unda cu e tabata claramente disgusta, bisando cu e "no por kere cu e mester bin aki y haci esaki" prome cu el a cuminsa conta cu Kelsey Nicole y Tory Lanez a cuminsa pleita den e auto, causando cu el a Sali for di esaki. El a bisa cu despues Tory a ofrece su persona 1 miyon dollar pa e no bisa nada tocante esaki, agregando cu ya caba e tabata bao libertad condicional. E ta bisa cu Lanez tabata mas concerni tocante posiblemente bolbe back prizon cu los tiro riba dje.

Pa cu Kelsey, Megan a testigua cu nunca el a mira su persona cu e arma. Tocante e falta di sosten di e comunidad, el a bisa cu esaki ta debi na e hecho cu te ainda e industria aki ta "un club di mucha homber."

Feria di Pasco na San Nicolas tabata bon asisti, cu bon ambiente y yena cu positivismo

Danki na SNBA y tur persona cu a haci e evento posibel

Prome Minister Evelyn Wever - Croes a ricibi invitacion di San Nicolas Business Association (SNBA) pa asisti un feria di pasco y cendemento di e mata di pasco mas grandi di Aruba cual. Na e ocasion Prome Minister Wever - Croes a dirigi palabra na Ministernan, Parlamentarionan, Comerciantenan, esnan di SNBA y demas invitado y personanan presente.





Premier Wever - Croes primeramente a gradici presidente nobo di SNBA sr. Errol de Freitas pa e invitacion na e evento. Manera cu gobierno a bin ta anuncia, Aruba ta recuperando di e efectonan negativo di Covid. E aña cu ta cabando tabata un aña hopi dificil cu hopi reto pa cada persona sea ta riba tereno personal, familar, trabou, gobierno, financiero y mas. Pero a pesar di tur esaki, ta cerando e aña cu speransa y positivismo. Prome Minister Wever - Croes a splica cu Covid a come un cuart di e economia, pero a mira tambe cu awor turistanan ta biniendo bek y ta calcula cu pa fin di aña ta yega 100% di e cantidad di turista compara cu prome cu pandemia. Ademas, situacion financiero poco poco ta wordo poni na ordo y asina ta mira cu e aña ta cera hopi mas miho cu el a cuminsa cual ta duna hopi mas speransa cu 2023 ta bay ta un miho aña.

Por ultimo, Prome Minister Wever - Croes a gradici cada persona cu a haci e evento posibel, specialmente SNBA pa ta un organisacion serio y determina den trece desaroyo pariba di brug y na San Nicolas. A gradici cada comerciante cu ta kere den pariba di brug y cu ta sigui inverti pariba di brug, y sin lubida cada persona cu no ta un comerciante pero cu ta carga un curason di yuda otro cual ta crea e conexion pa hunto trece bienestar den pueblo di san nicolas.

'E ta un honor pa mira con pueblo a reacciona riba e invitacion y asisti e evento, cual ta crea speransa y trece positivismo pa aña 2023.'







Ta felicita 'Blackout' cu premio di Best Feature Film na India

Recientemente e pelicula Blackout di director local Angel Soto a gana e premio di Best Feature Film na e Lake City International Film Festival (LCIFF) na Delhi, India.

E peliculta Blackout ta enfoca riba e importancia cu Aruba tabata tin e tempo di Segunda Guera Mundial unda e refineria Lago y Arend tabata obheto di atake di e Alemannan pa motibo cu nan tabata e refinerianan mas grandi na mundo cu tabata yuda e aliado nan cu producto petrolero.
Mas cu 45 diferente pais a competi den e festival





aki durante cual Aruba a destaca y asina gana e categoria di Best Feature Film. Banda di e logro aki, e pelicula Blackout tambe a ricibi tres nominacion na e Northeast India International Film Festival (NIIFF) den categorianan di Best Feature Film, Best Director y Best Male Actor. E festival lo anuncia e ganadornan dia 12 y 13 december venidero na Dimapur, Nagaland. Un bes mas talento, creatividad y cultura di Aruba ta wordo exponi riba tarimanan internacional.
E reconocemento y premiacion di e pelicula Blackout ta muestra cu na Aruba tambe tin talento y capacidad pa destaca den cinematografia. Reconocemento for di festivalnan renombra ta muestra cu na Aruba tin hopi talento y potencial pa sigui desaroya e habilidad creativo y cinematografico. Minister Maduro ta felicita director Angelo Soto y e ekipo tras di e pelicula Blackout cu e bunita logro aki.

Ta felicita y gradici Colegio Conrado Coronel cu 30 aña den enseñansa di Aruba





Diahuebs mainta, Colegio Conrado Coronel a celebra nan 30 aniversario. Durante 30 aña, e scol a conoce hopi cambio; a cambia di edificio, a cambia di un scol basico pa un scol primario, di un scol regular Colegio Conrado Coronel a bira un scol Multilingual caminda e studiantenan ta siña lesa y skirbi den nan idioma materno esta Papiamento.

Durante e trayecto di 30 aña e scol a conoce tres cabesante; sra. Yvonne Wever, sr. Anthony de Haseth y desde 2014 sra. Lourdes Vries ta funghi den dicho funcion. Mester remarca cu sr. Franky Dirksen ta docente na e scol desde inicio na aña 1992 te cu fecha di awe ainda.

Dia 8 di december a conmemora e fecha cu e scol a wordo funda. Un mainta di celebracion yena di energia y entusiasmo unda e alumnonan a presenta un bunita show di baile, canto y poema. Minister Endy tabata presente ne ocasion special y a hiba palabra unda a gradici cabesante y maestronan cu a dedica nan tempo y amor den e trayecto di 30 aña pa educa nos muchanan. Tambe presente na e mainta di celebracion tabata Director di DPS, sr. Ivan Croes y Staffunctionaris Primair Onderwijs, sra. Marylou Maduro y demas invitadonan special.

Concluyendo Mandatario di Enseñansa ta felicita e alumnonan cu a presenta un bunita show y a expresa palabra di gratitud na e maestronan pa nan guia, amor y dedicacion pa educa y forma nos muchanan pa nan futuro. E dignatario ta gradici e mayornan cu ta sostene nan yiunan den nan educacion. Masha pabien Colegio Conrado Coronel y danki pa 30 aña den enseñansa di Aruba. Enseñansa gta e yabi pa futuro!

Persona indocumenta deteni

Diamars mainta mas o menos 9:45am na altura di Kings Car Care na Pos Chikito, polis di bario a bay controla un Hyundai van.

Durante control a bin encontra cu 2 persona indocumenta.

A pidi transporte policial y a transporta nan pa Guarda Nos Costa.





Cambio den prijs di productonan petrolero 14 di december 2022

Prijs di gasolin y diesel ta mira reduccion

Minister di Asuntonan Economico, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel ta anuncia e prijsnan nobo di benta di combustibel entrante 14 di december 2022.

Gasolin unleaded-premium	: 251,4 cen p/ltr. (- 17,7 cen)
Diesel LS	: 261,0 cen p/ltr. (- 23,8 cen)
Kerosin	: 236,2 cen p/ltr. (- 20,5 cen)

E prijsnan ta inclui BBO/BAZV/BAVP



Wardacosta ta duna asistencia na personanan cu boto a bolter riba lama

Diadomingo atardi Wardacosta a ricibi un notificacion di Centrale Post di polis encuanto un boto cu lo mester a bolter na altura di Santo Largo. Cu maximo urgencia un Metal Shark di Wardacosta a sali pa brinda asistencia na e hendenan.

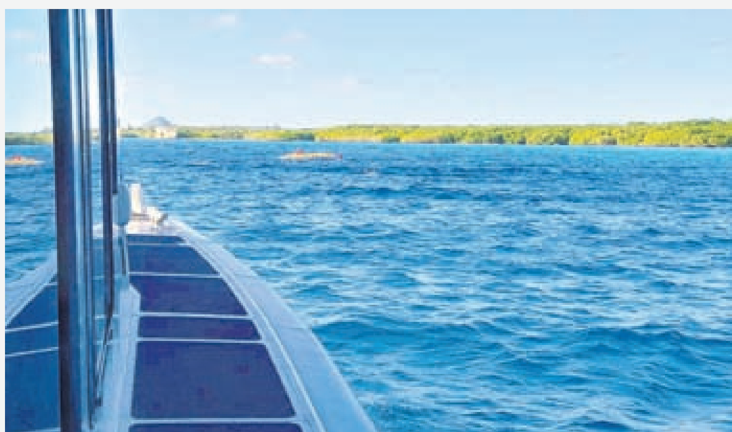
Na yegada en berdad a topa un boto cu matricula A-2368 di bolter cu 4 persona cu tabata tene na e boto. Agentenan di Wardacosta a tuma e hendenan, dos hende homber y dos hende muher abordo di e Metal Shark. E personanan a declara cu nan a sali cu e boto pa bay test esaki y un ola a bolter e boto. Wardacosta a hiba e personanan y e boto na e ex pier di 'Brisas del Mar'.

E personanan a pasa den un susto pero nan a yega bek tera sano y salvo.









Ex-CEO di FTX Sam Bankman-Fried aresta na Bahamas

(AP) – E ex CEO di e agencia di criptomoneda den bancarota FTX, Sam Bankman-Fried a ser aresta na Bahamas na e peticion di gobierno Mericano, Merca y autoridadnan a bisa dialuna. E aresto a ser haci dialuna despues cu Merca a entrega cargonan criminal den su contra cu ta premira di ser revela riba diamars, segun abogado Damian Williams.



Bankman-Friend tabata bao investigacion criminal di parti di autoridadnan Mericano y na Bahamas despues di e colapso luna pasa di FTX. E agencia a declara bancarota dia 11 di november, ora cu el a keda sin placa. “Nos ta premira cu lo revela mas detaye pronto y eora nos lo tin mas pa conta,” Williams a declara.

Abogado di Bahamas Ryan Pinder a bisa cu Bahamas lo “pronto” extradita Bankamn-Fried na Merca asina cu e autoridadnan di Merca haci un peticion formal. FTX su base ta na Bahamas y Fried a permanece na su hogar lujoso na Nassau desde cu e compania a fracasa.

Un vocero di Bankman-Fried no tabatin comentario dialuna anochi. E tin derecho di nenga e extradicion aki, cual por atrasa pero no stop su transferencia pa Merca. Su aresto ta bini un dia prome cu e mester a testigua dilanti House Financial Services Committee. Rep. Maxine Waters, D-Calif., president di e comite a bisa cu tabata “desapunta” cu e publico Mericano y FTX su clientenan no lo mira Bankman-Fried bao huramentacion.

Tur cos a sosode demasiado lihe luna pasa ora cu reportahenan a cuminsa cuestiona e forsa di FTX su reportahe di balansa. Clientenan a cuminsa tuma accion pa retira biyones di dollar, sinembargo FTX no por a cumpli cu tur e peticionnan pa motibo cu aparentemente nan a usa fondo di e clientenan pa cubri debenan y apuestanan cu Bankman-Fried a haci den su brasa di inversion, Alameda Research.

Bankman-Fried a bisa recientemente cu e no a haci esaki “conscientemente”, y cu e ta kere cu su miyones di cliente pronto lo ricibi compensacion.
House of Financial Services Committee te ainda ta premira tende testimonio diamars di e CEO actual John Ray III. Ray, ken a tuma e mando di FTX dia 11 di november y ta un specialista di restructuracion, a bisa den documentonan di corte cu e condicionnan financiero na FTX tabata pio cu na Eron. Autoridadnan di Bahamas tin plan di conduci nan mesun investigacion pa cu Bankman-Fried.



Google mester delete informacion falso si pidi nan pa haci esaki

(AP) – Google tin cu delete informacion den resultado di buskeda di personanan na Europa si nan por comproba cu e informacion ta claramente eroneo, segun Union Europeo su corte top a bisa diahuebs.

E Corte Europeo di Husticia a bisa cu e resultadonan mester “kita informacion” si e persona cu haci e peticion por comproba cu material ta “eroneo.” Personanan na Europa tin e derecho di pidi Google y otro sitionan web di buskeda online pa retira link na informacion bieu of bergonsoso tocante nan, aunke cu ta berdad, bao un principio conoci como “e derecho pa ser lubida.”

Reglanan di proteccion di data den e bloke di 27 nacion a duna hende e derecho di controla loke ta aparece ora cu busca nan nomber online, sinembargo e regulacionnan frecuentemente ta usa preocupacionnan di privacidad di data contra e publico su derecho di sa. Google a bisa cu nan ta duna e decision aki un bon bini.



“Desde aña 2014 nos a traha duro pa implementa e derecho di ser luida na Europa, y pa yega un balor sensibel entre e derecho di hende su acceso di informacion y privacidad,” e compania a bisa den un declaracion.

E caso ta bini for di un keho cu a ser entrega na Alemania su corte mas halto di parti di u grupo di compañianan di inversion cu a pidi Google pa kita resultadonan basa riba nan nomber cu ta relaciona cu critica di e grupo su modelo di inversion. Nan a bisa cue articulonan ta haci acusacionnan falso. Ni e compania ni ningun di su managernan a ser identifica.

E par tambe a pidi Google pa kita e potret di nan cu ta aparece den e resultadonan sin contexto. Google a nenga di haci esaki pa motibo cu nan no tabata sa si e articulonan ta berdadero of no, segun un resumen di prensa den e declaracion.

Dr. Dirksz y Tony Deny campeon "Nos Cu Nos" Team Snor!

Diadomingo ultimo, Team SNOR, e ekipo conoci pa nan uniform mas original den liga di domino, a tene nan ya conocido actividad anual titula "NOS cu NOS" n'e mundialmente famoso Domino Square Garden aya n'e grens entre Calabas y Kudawecha.



Ya tempran den oranan di merdia fanatico y integrantenan di Team SNOR, bou liderazgo di "Snor" Perez a cuminsa yega pa asina e bataya entre nan mes por cuminsa 2'or di merdia.

E formato "NOS cu NOS" ta uno hopi gusta den temporada di fin di aña, ya cu e ta duna un bunita oportunidad pa bin hunto como coleganan di team, goza e ambiente di Pasco, y alabes bataya otro formando ekipo di dos integrante pa logra saca cua ta e dos miembro di team cu ta miho p'e aña en cuestion. Na final, nan nomber lo bay den eternidad riba e wisselbeker famoso.

Mustrando nan caliber, e conocido Dokter den pega piedra, Dr. Tico Dirksz, hunto cu su patna Tony Deny, a bay tres rond invicto, pasando 2 sapato blanco, pa despues sinta warda confortablemente kendenan lo sali for di losers round pa bin challenge nan na final. Aki a surgi e duo "Snor" Perez hunto cu Greg como nan contricante p'e rondo final. Aki, Snor cu Greg ta pika bay dilanti cu 1 - 0, pero di biaha Dr. Dirksz y Tony ta tuma con-



trol dje partido y ganando 2 wega tras di otro, incluiendo un sapato blanco, dr. Dirksz y Tony Deny ta logra titula campeon "NOS cu NOS" di Team Snor pa aña 2022! Un pabien grandi ta bay pa tur integrante y fanatico di Team Snor pa un aña hopi exitoso y por ultimo ta desea nan un bon Pasco y feliz 2023.

Messi y Alvarez ta hiba Argentina na final di Mundial

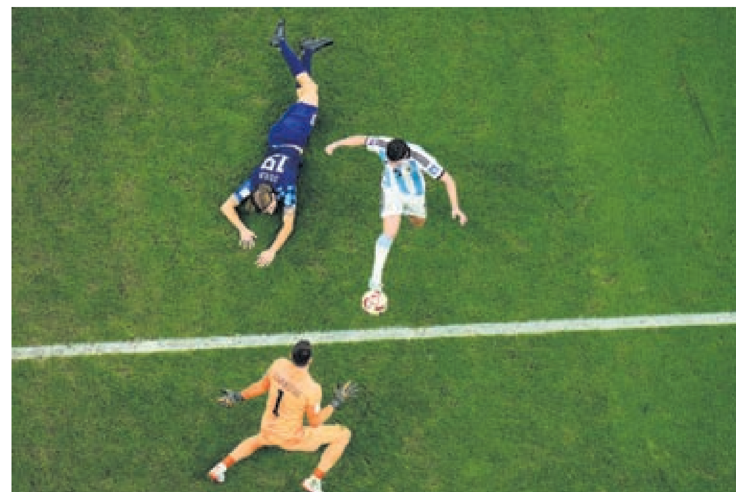
(AP) — Cu caredanan lihe y instinto di goleador, Julian Alvarez a carga Argentina na otro final di Mundial. Lionel Messi y Alvarez (22), tabata un par di predador di 1.7m den un asociacion cu a caba cu cualkier speransa di Croacia pa alcansa finalnan consecutivo.



Alvarez a asumi e reto riba e escenario mas grandi di futbol cu un prestacion enorme ayera, ganando un tiro di penalty converti pa Messi (35) prome cu anota dos biaha pa hasta sobresali riba su compañero di team – un di e miho hungadornan cu e sport a yega di mira – den un victoria 3-0 na Lusail Stadium.

Alvarez a bira e hungador mas jong pa anota dos biaha den un semifinal di Mundial desde cu un Pele di 17 aña a anota un hat trick pa Brazil na 1958.

Un prome mey ora cu bataya fuerte a bolter completamente riba su cabes pa e caredanan di Alvarez, coriendo cu velocidad y door di cualkier reto den un racha devastador di cinco



minuut. Ora esaki a caba, hungadornan di Croacia a keda su tras riba e cancha, perdiendo pa dos gol, cu nan speransa pa otro final di Mundial den ruina. Na lugar di esey, Argentina a duna Messi un segundo oportunidad pa hunga pa e titulo Mundial. Messi y su compañeronan a perde contra Alemania den final di 2014.

Minister Endy Croes a reuni cu Centro Medico Deportivo Aruba (CEMEDAR)

Mester muda oficina di CEMEDAR temporalmente

Recientemente, Minister di Deporte, Endy Croes a reuni cu dr. Ricardo Elio Vargas y dr. Sandy Roga di Centro Medico Deportivo Aruba (CEMEDAR).

Centro Medico Deportivo Aruba ta promove y mehora e bienestar mental y fisico di e deportistanan of di e personanan cu ta haci ehercicio na Aruba. Durante e reunion a dialoga tocante e renobacion di Stadion Guillermo Prospero Trinidad cu ta planifica pa comienso di aña 2023. Oficina di Centro Medico Deportivo Aruba ta situa na dicho stadion, unda cu ta planifica pa wordo renoba. Pues, mester wordo aloca na otro sitio pa e periodo di aproximadamente un aña.

Minister di Deporte hunto cu departamentonan concerni ta sondea un otro localidad pa asina e departamento por sigui brinda nan servicio na e deportistanan.



*Bista Politico ta un seccion di **Bon Dia Aruba** specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di **Bon Dia Aruba** y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. **Bon Dia Aruba** ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di **Bon Dia Aruba**.*

BISTA POLITICO

Parlamentario Alvin Molina (MEP):

Alumnonan di SPO Brazil cu un bunita bazaar di Pasco





Diabierna ultimo nos a bishita e Christmas Bazaar di SPO Brazil. Pa varios aña SPO Brazil ta organisa e bazaar di Pasco unda tur alumno ta involvi. Meta principal di e bazaar ta pa haya fondo pa duna bek na alumnonan den forma di actividad cultural y social.

E alumnonan a traha obra di man, planta diferente mata, yuda traha snacks, yuda cu e set up, decora y prepara un bunita show. Tur loke e alumonan a traha tabata disponibel e anochi aki pa publico cumpra. Ademas e tabata un momento pa famia y comunidad por comparti y celebra e ambiente di fin dia aña cu e famia di SPO Brazil.

Tabatin diferente tent di cuminda, di obra di man, mata, bazaar, cos dushi y bolo. Mi ta felicita e alumnonan y docentenan di SPO Brazil cu e bunita bazaar di Pasco.



mr.dr. Ryçond Santos do Nascimento (AVP):

Hof ta surpasa su tarea pa impone matrimonio homosexual

Hof a para bira activista y a dicidi cu e mes ta bay traha ley. Esey ta locual nos ta mira den sentencia di Hof di dia 6 di december ultimo, na unda Hof ta crea e matrimonio homosexual (Gemeenschappelijk Hof van Justitie 6 december 2022,ECLI:NL:OGHACMB:2022:135).

Segun Hof e articulonan den e Codigo Civil di Aruba tocante matrimonio ta incompatibel cu “articulonan 3 y 12 di e Constitucion di Aruba”. Esaki ta un descuido di Hof, pasobra el a uza articulonan di e Constitucion di Curaçao. Sin embargo Hof a dicidi pa elimina aplicacion di e articulonan di e Codigo Civil cu ta bisa cu un matrimonio por wordo contrai solamente entre un homber y un muhe.

Esaki no ta prome biaha cu Hof ta mustra su cara di activista. Algun aña pasa Corte Supremo (Hoge Raad) a taha Hof caba cu Hof a surpasa su tarea como hues, den un caso na unda Hof kier a impone su mesun solucion riba e asunto di cua fam un mucha ta haya ora un tata ta pidi hues pa e por reconoce e mucha. Den e caso ey Corte Supremo a mustra Hof riba e hecho cu Hof mester traha en conhunto cu e legislador (cu ta Gobierno conhunto cu Parlamento) y no purba di bay sinta riba stoel di e legislador (Hoge Raad 13 oktober 2017, ECLI:NL:HR:2017:2614). Den e caso di matrimonio homosexual tin un chens grandi cu Corte Supremo lo taha Hof atrobe pa motibo di activismo politico.

Den e sentencia di dia 6 di december ultimo Hof ta bolbe haci comosifuera cu e ta esun cu mester traha ley, pasobra segun Hof nos legislador no ta haci nada pa parehanan homosexual. E ta crea e aparencia cu el a tene cuenta cu tur aspecto di e caso, pero e no kier a duna atencion debido na e aspecto democratico: Hof no a splica cu tin varios manera pa soluciona e problema di desigualdad entre parehanan heterosexual y parehanan homosexual. Es mas, Hof no a dedica atencion na e hecho cu nos legislador (Gobierno conhunto cu Parlamento) a debati fuertemente riba e asunto aki. Deliberadamente a scoge pa ignora cu nos legislador a scoge pa crea union civil (geregistreerd partnerschap) como un alternativa pa matrimonio pa parehanan di mesun sexo.

No ta dificil pa imagina con algun hues, cu nan bon salario y bon studia, no tin aprecio pa diferente sentimento cu ta biba den un comunidad. Pero ta incomprendibel cu Hof no ta orienta su mes debidamente riba e sentencianan di Tribunal Europeo di Derechonan Humano (EHRM). E Tribunal Europeo aki ta reconoce cu ora paisnan Europeo a crea e derecho riba matrimonio den e Convenio pa Proteccion di Derechonan Humano (EVRM), tur e paisnan aki tabatin e matrimonio tradicional den mente, esta un matrimonio entre un hende homber y un hende muhe. E Tribunal Europeo aki tambe ta reconoce cu no tur pais den Europa a introduci matrimonio homosexual y cu tin varios opinion riba e asunto aki. Es mas, e Tribunal Europeo si ta respeta diferencia di opinion encuanto matrimonio homosexual, cu condicion cu e paisnan cu ta respeta e igualdad y privacidad di parehanan homosexual door di crea como alternativa un union civil.



Locual Hof ta demonstra cu su sentencia ta cu nos ta biba den un mundo na unda no tin espacio pa respet pa diferencia di opinion encuanto matrimonio homosexual. Tampoco tin espacio pa un debate fuerte riba contenido den arena politico. Den un mundo na unda Hof ta impone su boluntad, ta bira obvio cu esun cu tin poder ta impone su boluntad riba e otro. Despues cu nan a dicta sentencia y nan bay cas, nan ta hustifica nan mes cu e excusa cu religiosonan ta ignorante, fanatico (bigot) y homofobo. Mientras tanto Hof mes ta mina nos democracia, nos estado di derecho cu su derechonan humano y mas importante ainda: e ta mina e confiansa den e poder hudicial, pasobra e stoel di legislador ta pertenece na Pueblo.

BISTA POLITICO

Prome Minister Evelyn Wever-Croes (MEP) riba investigacion di Arubahuis:

Esun cu a comete iregularidad lo mester carga su responsabilidad

"Gobierno y ningun departamento tey pa tapa pa niun hende"

Durante su disertacion den reunion publico den Parlamento diamars 13 di December, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a duna informacion amplio riba e investigacion di Arubahuis. Prome Minister a remarca cu tawata tin hopi interes politico tambe pa cu e tema aki pero e mes no por a bisa nada mucho detaya prome pasobra e investigacion tabata andando.



Sinembargo, bou su peticion, a cuminsa un investigacion mesora y desde principio a compromete cu Parlamento pa e mes duna informacion na Parlamento. "Manera mi a bisa semper, esun cu a comete iregularidad mester carga su responsabilidad. Mescos cu den e caso akinan, pasobra ami ni ningun di nos coleganan y sigur no nos departamentonan ta akinan pa tapa pa ningun hende", Prome Minister a enfatisa.

"E cosnan aki ta indigna mi pasobra nos a priminti cu nos no ta haci mescos cu e partido cu tawata na mando prome cu nos. Awe atrobe tin tratamento di caso Avestruz. Nos a promete cu nos no lo haci nada cu ta yega remotamente cerca di locual ta pasa den caso Avestruz, locual cu tabata pasa bou gabinete di Mike Eman. Sinembargo awor nos ta haya nos den un caso cu ta causa berguensa y indignacion y ta pone cu hende ta perde confiansa den politica y den gobernacion. Pero mi ta kere cu e hecho cu nos a tuma paso inmediantamente y nos mes a investiga, nos mes a tuma hende responsabel y a entrega e documentonan na Ministerio Publico, esey ta crea e confiansa bek den comunidad.

Si nos compara cu casonan di pasado manera caso Avestruz of caso Ibis, ni un dia Parlamento a haya informacion di e gobierno anterior riba e investigacionnan ey. Nos a pidi hopi biaha y nos no a haya. E tempo ey e gobierno na mando a sconde.

Pero e Gobierno aki a actua diferente ora cu nos a haya sa di algo iregular. Nos no a sconde pero nos mes a investiga. E tempo aya ora e investigacion den caso Ibis y Avestruz a caba, gobierno a defende y brasa esnan envolvi. E gobierno anterior a brasa corupcion. El a pidi pa laga e hendenan defende nan mes te den corte prome cu nos huzga nan. A nos den caso di Arubahuis nos ta bisa, cada ken mester carga su responsabilidad y nos a tuma e pasonan cu mester a tuma. Dus bo ta wak un diferencia di dia y anochi

Manera mi a bisa semper, nos lo ta hopi 'naive' si nos kere cu kiebro di integridad no lo pasa mas na Aruba pasobra e cos aki lamentablemente ta pasa y lo sigui pasa. Importante ta con bo ta reaciona riba dje. Con bo ta reaciona na momento cu bo nota cu tin kiebro di integridad. Bo ta brasa nan of sconde nan manera caso Ibis y Avestruz, of bo ta investiga y tene esnan envolvi responsabel pa nan actonan. Esey ta e diferencia grandi cu segun mi parecer ta trece mas integridad y mas confiansa den gobernacion. Pa bo tin un gobernacion cu ta traha di berdad pa integridad y responsabilidad.

Aruba ta den recuperacion aworaki, uno impresionante pa henter mundo, awor mas cu nunca nos mester pone atencion na e aspecto di integridad pasobra ora tin kiebro di integridad, hende ta perde confiansa y bo ta perde placa, e no ta bon pe comunidad. Si kier traha di berdad riba recuperacion, mester traha riba e fundeshi y pilar di integridad cu ta duna bo recuperacion real, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a enfatisa.

Lider di partido Curpa, Eric Ras

Partido Curpa ta rechasa e plan pa permiti matrimonio di mesun sexo

Partido Curpa ta na altura cu lidernan religioso lo bay reuni cu nos prome minister. Nos no ta kere cu mester perde tempo den un reunion asina paso no ta prome biaha cu nos promer minister ta duna su palabra y no ta cumpli. Nan reunionnan cu gobierno pero nunca nan a duna un resultado faborable pa pueblo.

Si ni acuerdonan firma e no a ehecuta. Punto 5 di metanan di desaroyo sostenibel Agenda 2020 ta papia di igualdad di genero. Partido raiz for di un principio a laga sa caba cu nan ta na fabor di e matrimonio aki. Nos sa cu nos minister di economia ta motor tras di metanan di desaroyo sostenibel. Pueblo no mester lubida cu dia 1 di maart 2021 un total di 17 parlamentario a grita voor pa "geregistreerd partnerschap" y nan tabata sa e consequencianan.

Unicef ta forma parti di e metanan di desaroyo sostenibel. Nan ta hasi uso di unicef pa infilta e enseñansa di genero na nos scolnan. Awe den 2022 locual partido Curpa a spierta pueblo a bira realidad. For di 2016 nos di partido Curpa a bin ta informa pueblo di e plannan diabolico aki pero pastornan Cristian ta prefera di duna stemadvies pa vota pa partidonan mep y partido avp y asina desvia cristiannan for di principionan di Dios.

Diasabra cu a pasa pastornan a reuni cu parlamentarionan Tevreden, Berlis y Hoek riba e tema di matrimonio di mesun sexo. Hof a dicta un sentencia cu gobierno mester hinca e matrimonio di mesun sexo den nos codigo civil. Nos por mira cu Hof no ta respeta nos leynan y ta sinta riba stoel di Parlamento di Aruba. E argumento cu e matrimonio di mesun sexo no ta bai di acuerdo cu nos cultura, tradicion, religion y naturalesa no ta valido y no ta cuadra. E hueznan di hof a falta nos pueblo respet pa bin cu un argumento asina. Huez unilateralmente ta dicidi pa henter nos comunidad di Aruba,Korsou y BES eilanden. Huez no ta bai contra e sentencia di Straatsburg di Europese Hof.

Locual cu nos di partido Curpa ta kere cu mester pasa ta cu e 3 parlamentarionan menciona, si nan tin e corahe, yama un reunion di Parlamento cu caracter di urgencia y pidi pa un referendum den 90 dia. Si ripara cu e president di Parlamento no accede pa yama e reunion, anto e ora Tevreden, Berlis y Hoek mester saca nan conclucion si nan lo sigui sostene e gobierno den su maldad. Pueblo no mester lubida cu dia 1 maart 2021 Tevreden y Guedez tabata sa di antemano cu parlamentarionan lo vota voor pa geregistreerd partnerschap y nan a laga e ley wordo trata den Parlamento cu e resultado conoci. Pueblo di Aruba mester realisa cu e cos aki lo djies e cuminsamento. Nos a spierta pueblo differente biaha cu e cos aki ta drenta nos enseñansa y awor e ta na nos scolnan. Pronto e ley di transgender lo bin riba mesa y lo mester wordo trata den nos Parlamento y tambe e ley di Corona cu lo kita nos libertad. Esaki ta leynan cu mester yuda e metanan di desaroyo sostenibel haya su forsa.

Si un parlamentario bisabo cu e no sa e contenido di puntonan ancra den Sustainable Development Goals anto e ora ey e ta gañabo. E metanan di desaroyo sostenibel ta pa yega na e gobierno diabolico mundial. P'esey nos ta vocifera cu un Cristian no por forma parti di un partido politico cu ta sostene un gobierno den su maldad. E metanan di desaroyo sostenibel ta pa 2030 bo no tin libertad mas sino bo ta bira un catibo. Nos por corda cu dia 23 di September 2022 parlamentario Kamperveen a hisa e bandera di e metanan di desaroyo sostenibel recordando e di 7 añanan cu Aruba ta forma partido di e agenda aki. Ela cuminsa 23 di September 2015 cu gobierno di avp y awe mep, raiz y avp a brasa otro den e Metanan di Desaroyo Sostenibel cu ta hasi nos catibo di un plan diabolico.

Partido Curpa for di principio ta contra di un gobierno cu ta bin cu leynan di hende cu ta bay contra leynan di Dios. Pueblo mesun cos cu Dios a bisa Moises pa aparta for di Core pa via di su maldadnan awe nos ta bisa pueblo pa aparta for di e gobierno diabolico aki. Nos speransa lo keda den Dios paso nos ta convensi cu Dios lo bay hasi algo den e dianan nos dilanti.

Santo Rosario y Oracion na e monumento di Inmaculada Curason di Maria na Sta.Cruz

Grupo di Oracion "Inmaculada Curason di Maria " ta recorda tur debotonan di Mama Maria cu DIAMARS 13 di december 2022, tur deboto y fielnan ta reunie pa 6 or di atardi na e Monumento di Inmaculada Curason di Maria na Sta. Cruz. Ta resa rosario prome cu Santa Eucaristia.

Diamars tur hende ta bin resa misterio Doloroso . Anke cu nos ta ancioso pa e dia grandi di nacemento di Cristo yega,laga nos ta bon prepara, si prepara nos mes spiritualmente. Manera di atende misa di aurora. Ta un sacrificio grandi pa lanta den marduga pa sinti e esfera di pasco. Si tur cas tin nan pesebre, unda cu tin paz y humildad. Cu un angel ta cuida nos, cu ta trece e bon noticia. Huan Bautista tambe a anunciacion e binida di Cristo. Mayornan nan obligacion ta pa cuida nan yiunan, dunanan bon ehempel. Respeta bo crianan y nan lo respeta bo.Unda cu nan bay, na school den deporte cu amistadnan of den nan trabou. Loke nan haya na cas, nan ta sigi cu e costumber di cas.

Cu Dios bendiciona Aruba. Otro aña lo ta diferente, cu otro añanan. Biba cu perspectiva, haci cambio den bo hogar. Pone Dios central den bo hogar. Resa Santo Rosario, asisti na Santo Sacrificio di misa. Fin di aña ta bon pa haci un bon proposito pa e aña nobo. Pasa Un bon Pasco den seno familiar. Cuminsa un Aña Nobo Yen di Felicidad.

Resultado Sorteo
december 13, 2022

Alexander

Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte

DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO
9396	7412	2698	8973
2517	4724	SUPER5	4566
2299	9458	53217	9336

MERDIA	ANOCHI
CATOCHI	CATOCHI
Sorteo # 3769	Sorteo # 7817
4110	6805
4670	6420
7531	3218
MULTI-X	MULTI-X
X2	X2
BIG 4	BIG 4
Sorteo # 3769	Sorteo # 6861
2195	1088
1OFF	1OFF
Sorteo # 1825	Sorteo # 1566
8703	1229
ZODIAC	ZODIAC
Sorteo # 3769	Sorteo # 5620
7850	0087
Sagitario	Cancer
LUCKY 3	LUCKY 3
Sorteo # 643	Sorteo # 550
596	311
MULTI-X	MULTI-X
X2	X2

LOTTO 5

Sorteo #	Joker	Letter
0 x Jackpot	Proximo Jackpot	
0 x Match 4+	200.000,-	
0 x match 4		
0 x Afl. 12,00		

LOTTO DI DIA

01-03-04-11-27

Sorteo # 5975	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	51.000,-
7 x Match 4	
208 x Afl 8,00	

MINI MEGA

02-24-25-28

Sorteo # 1515	Mega Ball: 15
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	400.000,-
5 x Afl. 500,00	
69 x Afl 50.00	
97 x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 535.000,-**

MEGA DI NUMBER KORSOU
Sorteo #

Periodo cu ta procesa werkboek

Director di Departamento di Labor y Investigacion ta informa lo siguiente. En conexion cu dianan di fiesta venidero, lo accepta y procesa peticionnan relaciona cu werkboek te cu diabierna 16 di december 2022 parti mainta.

Januari 4 di 2023 lo cuminsa bek ta ricibi peticion y procesa werkboek.

Departamento di Labor y Investigacion ta pidi disculpa pa cualquier inconveniencia cu esaki por trece cune, y ta desea pueblo di Aruba un feliz y saludabel dianan di fiesta.

Vacacion Comision di Retiro

Director di Departamento di Labor y Investigacion ta ricibi conseho di Comision di Retiro cu ta delibera ariba tur peticion di retiro entrega na Departamento di Labor y Investigacion pa un of mas dunado di trabao cu e meta pa por ricibi un permiso pa termina un relacion di trabao cu un of mas trahado.

Un comision independiente cu ta consisti di representantenan di organisacion di dunado di trabao y representantenan di e mundo di sindicato (Artikel 3 Landsverordening Beëindiging Arbeidsovereenkomsten).

Na tur cliente di Departamento di Labor y Investigacion cu tin caso relaciona cu e permiso aki ta anuncia cu e Comision di Retiro ta bai cu vacacion di 15 di december 2022 te 11 di januari 2023.

Tur peticion pa por termina un relacion di trabou ta keda den proceso. Casonan cu ta rekeri pa bay Comision di Retiro y cu ta pendiente di e proceso di contradeci (verweerproces) lo mester tene cuenta cu un retraso den esaki. Januari 2023 tur caso pendiente lo wordo entrega na Comision di Retiro.

Biblioteca Nacional Aruba: adapcion di orario na december



Biblioteca Nacional Aruba ta cera pa e dianan di fiesta for di dia 23 di december 2022. Biblioteca ta habri bek dia 3 di januari.

Por cambia buki te cu dia 22 di december, si mester prolonga, pa haya mas tempo pa lesa e bukinan cu ta na cas, por manda un email pa info@bibliotecanacional.aw of yama # 528 1522. Gerente y staff di biblioteca ta desea tur usuario y miembro bon dianan di fiesta! Un temporada alegre, bon ambiente y Paz.

Clasificado

ECONOMICO aviso@bondia.com

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, electricidad, verf pega mosaico, traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

TA BENDE
BBQ Grill tipo cilinder
“criyoyo” duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO
Sushi den cura pa solamente 50,- pa buelta, nos ta lante lague limpi mane un soño.
Arubiano trahado
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul di bambu, cabana y toldos
Tel : 746 0518 / 569 7539

Sushi den cura?
Ta piki sushi cu pick-up grandi pa Afl 75,= pa buelta.
Yama nos na
561 4297 of 561 5179
Hasi Aruba Limpi.

TA BENDE
Caha di Orgel.
Tin 3 cylinder NOBO.
Pa mas informacion yama
Tel. 593 0203

SERVICIO PUBLICO
Mi ta cuida mucha “ baby sister”.
Mi tin bon experiencia
y bon cuido
Te. 562 5941

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabou di Plumbing (binnenleiding) pega w.c wasbak, tubo di gas, etc
Yama Mario Franken
Tel. 740 6591

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabou di tapiceria di mueble, auto, yate y barco.
Nos ta haci trabou di cabana y bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 /737 3993

AUTO Y HERO BIEU
Nos ta piki auto, airco y bateria bieu pornada. Frigidaire, stoof, wasmachin, tv ta 10,=.
Yama 561 4597 / 561 5179
Arubiano Balente

TA BENDE
Combo di regalo pa tur ocasion: Mugs, kerki di biña, tablashi cu leyenda
Pa mas informacion
Cell whatsaap 567 2907

TABENDE
Sombrenan deftig 6 dif color
Fl.10.00 pa un of mihor oferta
1 Typemachine electro nobo nobo Fl.200.00
1Mixer pa bolo Fl.50.00
Tel.593 8120 / 582 3023

SERVICIO PUBLICO
Sra. ta haci cas y negoshi limpi tambe por cuida baby y hende grandi part time y full time
Tel. 740 7573

SERVICIO PUBLICO
Hacemos todo tipo de construccion, reparacion de casas, pintura, acabados finos, jardines, patios, techos a buenos precios
Tel. 569 7539 / 746 0518

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

SERVICIO PUBLICO
Ta traha y renoba Cas
ta traha y drecha dak, ta basha vloer, pleister, verf cas, traha cura, pega mosaico y azulejo-
Tel.563 4168

SERVICIO PUBLICO
Nos ta haci trabou di plomeria, electricidad, hardineria incluye hiba sushi
Handy man.
Tel.742 6250

SERVICIO PUBLICO
Mi ta chapi, lanta sushi, corta mata, transporta frigidaire, wasmachine biew, drecha cas, etc.
Tel. 564 1979

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabow di verf y chapi, tur mantencion di pafor di cas
Yama y puntra pa Benito na
Tel.630 5185

TA BUSCA
trabou pa haci cas limpi, negoshi of oficina
Tel.561 3910

SERVICIO PUBLICO
Handyman
Pa trabouw di verfmento plumbing tuberia, chapi, limpieza di cura, drecha mata
Tel : 567 1108

TA BENDE
Christmas Ornament Sale
Seroe Pita 34 C
Bring your own supermarket bag fill for 5 Afl every saturday
12-4 until gone

SERVICIO PUBLICO
Limpiesa pa cas y auto
Presure wash cura di cas
Laba muebles
Laba tapijt
Laba sienta di auto
Laba vloer
Tel. 593 9464

SERVICIO PUBLICO
Pa trabou di data-entry of update di bo administracion pls contact:
Tel.5682339

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricista en general corto circuito y mantencion
Tel.566 5026

TA HUUR
Un camber cu tur cos inclui na Brikstraat 1
Tel.564 1979

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports masajes, aroma terapia, piedras calientes, reflexologia, faciales Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece pa cuido di mucha di dialuna pa diabierna y weekend. Pa informacion
Tel. 558 7310

SERVICIO PUBLICO
Nos ta chapi, corta y planta mata, brinda tur servicio cu bo cura mester. Tira sushi afo, tur esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

SERVIO PUBLICO
Ta ofrece pa verf y chapi cura bon prijs. Nos ta hiba e sushi.
Yama pa mas informacion na
563 4828 / 5679610

TA BUSCA
trabow pa wak pa mucha y hasi cas limpi
Tel. 569 3253



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Contra Violencia Relacional
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord (close to the hotels)
Tel: 736-2952 or 593-7081



Dokter na warda

Oranjestad	San Nicolas
Hospital	**Imsan**
7:00 pm / 10:00 pm	**24 ora**

Botica na warda

Oranjestad:	**San Nicolas:**
Central	Seroe Preto
Tel. 585 1965	Tel. 584 4833

EMERGENCIA 911

POLIS

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Tel: 582 2116 /582 2010

Taxi Adres Services (24h)
Tel. 587 5900

A1 Taxi Services Aruba
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Mi no a muri.Ta pesey mi no a bisa ayo. Mi a djies habri mi halanan y bula bai keiro. Boso a keda atras. No laga tristesa domina boso. Keda uni cu otro mane semper ma siña boso pa mi alma por ta trankil, esey lo ta un alegria. Recorda mi cu hopi amor.

Salmo 91:

Bou di alanan di Dios mi ta sigur:
Abo cu ta biba bou di amparo di ALTISIMO, ta hospeda den sombra di DIOS omnipotente, Bisa Señor : ' Mi refugio, mi forti, mi DIOS den kende mi ta pone mi konfiansa!

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, Nos ta anuncia cu a bai sosega inesperadamente den brasa di Señor: Nos estimado Casa, Tata, Welo, Ruman, Omo, Padrino y Omo grandi



Sr. Roland Edwin Ras
Cariñosamente jama
Joy of Mo joy
*13/06/1957 †09-12-2022

Na nomber di su esposa stima: Vda. Teresa (Ena) Ras-Geerman
Na nomber di su 3 prins nan: Jahairo Angelo Ras (Hairo)
Omar Alexander Ras y Famia
Danny Gabriel I Roxanna Ras-Geerman y famia
Na nomber di su nieto(a) nan stima:
Darxion(Xion),Darxienny(Xienny),Darvienny(Vienny) Ras
Nailine Melissa Henriquez(Naya)

Su Mayornan :
+ Roman y Gilberta (Beta) Ras- Rafini

Su Suegro y Suegra:
+ Dominico (Boei) Geerman + Condesa (Keta) Rasmijn

Na nomber di su ruman nan:
+ Rufino Ras y famia
Jorge (Boy) Ras y Beatrice Becerra y famia
Robert(Leo) y Adrienne Ras-Hoek y famia
Haime (Randy) y Marcia Ras-Irausquin y famia

Su swa y cunian nan:
Lucia Geerman y famia
+Nemencio(Poli) y Vda Egidia Geerman-Dirksz y famia
+Susanita(Annie) y + Jan Geerman-Geerman y famia
Enriqueta(Rika) y Reki Panneflek-Geerman y famia
Feliz (Buchi) Geerman y famia
Lucio (Kane) y Lena Geerman-Maduro y famia
Vda.Silvia (Vivian) y +Seferino (Uchi) Martijn-Geerman

Su omo y tanta :
Pedrito(Dito) y Nilda Rafini-Nicolaas, Juanita(Nita) Rafini, Rosa Rafini
Su padrino stima: Pedrito (Dito) Rafini

Su consuegro(a) : Eugenio y Imelda Geerman-Geerman

Stima mane jui : Angenique Martinus-Hoek y famia , Ilenia Hoek y Famia, Natasha Sabina y Famia na Krosou, Jenny Gonzales y Famia,

Su sobrino,sobrina nan:
Tamara,Thailia,Gerald,Jeritsa,Maikel,Mikaela,Rufo ,Rufino,Shakira,Rene, Richard,Rayvon, Junior,Eddy,Oscar,Eugen,Emerly,Ederlin,Lusi,Susi,Julie,Junjun,Erica,Cendrick,Camila,Brayen,Melanie, Feli,Pepi,Rayen,Magda,Luciena,Aby,Sergio,Giomar,Jhasmine,
Stima mane un sobrino: Patric y Imelda Geerman-Willems y fam

Su Iha nan:
Patric y Imelda Geerman-Willems y famia, Susi Geerman y famia, Gerald y Jenny Ras y famia, Ederlin Geerman y famia, Junior Ras

Su bon bisinia nan :
Vda. Eva y Famia, Carlos y Mariana y famia, Micheal y fam, Edward y fam, Victor y famia, Shislane y famia, Eumir y famia

Su bon amigo nan:
Pablo y Famia, Bano y Famia, Kito y Famia, Gunchi y famia, Rudy M y famia, Rudy A y famia, Marion y famia, Dino y famia, Armando y famia, Gino y famia, Rowin y fam, Maikel Danker y fam, Tito y famia, y demas amigo nan cu ta hopi pa menshona

Su ihanan,sobre sobrino ysobrina nan, su primo y prima nan acto primo yacto prima nan, su comer y comper nan,famia nan y amistad nan na Aruba, Korsou, Bonairo, St Maarten, Hulanda su ex goleganan di Coastal,Coastal el Paso I Valero Refineri Marine department su amigo nan di KTK Tugs na Korsou Su amigo y amistad nan di pesca na Coloney y Bucuti y demas famia nan:
Ras, Geerman, Rafini, Rasmijn, Lopes, Henriquez, Boekhoudt, Panneflek, Dirksz, Hoek, Martijn, Steneboom, Kock, Maduro, Dorothal,Willems,Irausquin, Medone,Briezen, Romero, Gonzales, Lue, Martinus, Adoptie, Vroijk, Frolijk, Becerra, De Cuba, Bislik, Molina,Ridderstap,Wernet,Solognier, Bernabela, Rodriquez, Kingsale, Paesch,Koolman,Peña,Croes, Briceño,Semeleer, Werleman, Heward,Angela,Pestana de Agrela,Flores,Pieterson,d'Aguiar, Wathey, Croes. I demas famia nan i conocir nan.
Despensa nos si nos por a lubida un familiar of conocir na es momento nan aki. Ta wordo invita pa acto di despedida I cremation cual lo tuma lugar diahuebs 15 december di 2or pa 4or na Pray Funeral Home na San Nicolaas
Oportunidad pa condolencia diaranson 14 december di 7or pa 9or di anochi na Pray Funeral Home na San Nicolaas
Email: cadilacadp3@hotmail.com Whatsapp: +297 743 8559

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com



"Señor ta mi wardador, mi'n tin Falta di nada Den cunucu di yerba berde e ta pone mi sosega. E ta hiba mi na awa trankil, Pa mi bolbe haña forsa"
Salmo:23

Cu Profondo tristeza, pero conforme cu boluntad di Dios. Nos ta participa fayecimento di nos kerida Mama, Wela, Bisa- wela, Ruman, Tanta y Prima Stima:

Irene Beatriz Delaney-Paesch,
Miho conocÍ como Jena, pepe of Mama Irena
Salida di Solo: 31 Januari 1941
Bahada di Solo: 9 december 2022

Nomber di su
Casa: Mario Martinus (Yankee) Delaney;

Yiunan:
Marcia Wernet y famia;
Selvia y Carlos Jimenez y Famia;
Giovanni Yolenny Delaney y Famia;
Sherly y Gerard Geerman y Famia;

Nieto y Nietanan:
Richelline y Kendrick Dania; Adam Jimenez; Roy Jimenez; Robert Jimenez; Giomar Tromp y Shaina Winterdaal; Dylan Delaney; Zetsia Delaney; †Filomena Delaney; Justin Delaney; Jayson Delaney; Shaney Geerman; Shanyla Geerman y Shanuar Boekhoudt; Shatyana Geerman;

Bisanieto y Bisanietanan:
Ruchelline Zievinger y Tarrick Ras; Ruth-Zelline Zievinger; Richonne Toppenberg; Gieon, Gi-jeandrick, Mia y Maya Tromp; Shailly Bikker;

Rumannan:
† Francisca "Kita" Boekhoudt y Famia;
Handy y † Mina Paesch- Werleman y Famia;
Ambrosio y Linda Paesch-Erasmus y Famia;
Dora y Mito Tromp y Famia;
† Helena Y †Luciano Arends;
Evaristo y Lena Paesch-Geerman y Famia;
Tom Paesch y Famia;
Deta y Paul Denters y Famia;
Guido Paesch y Vanny Montenegro y Famia;
Senovia y Mario Lopez y Famia;

Swa y Cuñanan:
Chuchu Hassel y Famia;
Siria Delaney y Famia;
† Maria luisa Geerman y Famia;
Eleonora Angela y Famia;
Rosalinda y Ronald Malenberg y Famia;
Julia Koolman y Famia;
Shanco y Mena Delaney y famia;
Christobal y Ida Delaney y Famia;

Famia di cas:
Alfonso y Lena Jimenez, Violeta y Rafael Flanders, Elva Croes, Lodrico y Eva Briezen.
Ayudante:
Giannely Arends, Sheanday Tromp, Shanuar Boekhoudt, Lodrico Briezen y tambe Wit Gele Kruis Aruba.
Tur su Subrino y Subrinana, Sobre Sobrino y Sobre Subrinanan, Primo y Primanan, Ihanan, Comer y Compernan, Tur su bon Bisiñanan, Amigo y Amiganan, Conocirnan, amistades nan di groupo di Oracion y demas Famia: Paesch, Delaney, Kelly, Wernet, Jimenez ,Geerman, Segovia, Kock, Dania, Tromp, Winterdaal, Zievinger, Toppenberg, Boekhoudt, Lopez, Werleman, Erasmus, Denters, Montenegro, Wever, De Cuba, Lampe, Luidens, Heronimo, Hassel, Angela, Bikker, Daké, Flanders, Ras, Malmberg, Gomez, Robert, Donata y Bernabela
Oportunidad di condolencia: Aurora Funeral Home, diahuebs 15 di december 2022
Ta Invita pa asisti na e acto di entierro cu lo tuma lugar diabierna 16 di december 2022 na Misa Sta Filomena na Paradera di 2:00 pa 4:00 di atardi, despuess salindo pa Santana Pastoor Kranwinkel na Paradera.
Si den nos tristesa nos por a lubida di menciona un of mas familiar of ser keri, nos ta pidi nos mas sincero discupla.

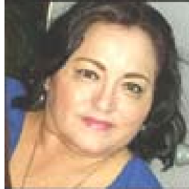
Despues di entiero no ta ricibibishita di condolencia na cas.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Autor: Cado Wever.

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Adela P. Franken-Croes
Cariñosamente yama "Ika of Tita"
*04-11-1964 - †10-12-2022

Na nomber di su:
Esposo: Juan Franken (Johny)

Mama: †Juliana Croes Geerman

Tata: †Federico Croes

Rumannan:
Lucia Croes y Shompe Bislip
Theo y Lourdes Croes
Bello Elio Croes
Max Croes Corina y Said Kock-Croes
Ada y Alphonso Gomez-Croes
Lucio Croes
†Federico (Juni) Croes

Sobrino y Sobrinanan:
Neil Bislip y yiunan
Amanda, Evelino Lampe Bislip y yiunan
Jessica Kock y Jean Carlos Reyes
Joyce Kock, yiunan y Edward Wever
Joraldine Kock y Glenchomar Josefa y yiunan
Jurwine Kock y yiu
Sobrina/o di respeto cu e la stima semper:
Shunasma, Frizhgerald,
Shelly

Mescos ruman: Alba Chavariaga, Sayenne Naranjo.

Suegro: Maiky Franken y Flora.

Suegra: Johnita Franken.

Tantanan:
Alta Croes (na hulanda)
Dolores Quijada

Omo: Frans Croes
Ihanan: Amanda, Joyce, Anais, Zhaylee
Amiga stima: Angelic Everon y yuinan.
Amigo di cas: Micheal Augustin (Tamarijn)

Suanan y cuñanan, primo y primanan y demas conocirnan.

Ex Colleganan y amiganan di KHSC
Demas Famia y Conocinan: Franken, Croes, Bislip Kock, Gomez, Werleman, Maduro, Boekhoudt, Willems, Eriks, Groen Bello, Tromp, Lampe, Josefa, Quijada y Kelly, Geerman, Santana.

Nos disculpa si den nos tristesta nos por a lubida nomber, famia y conosinan.

Ta invita pa acto di intiero cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diahuebs 15 december 2022 di 9or pa 11or di mainta. Despues lo sali pa Santana Catolico na Sta Cruz.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23.

Cu inmenso tristesa na nos curason pero conforme cu Dios su boluntad, nos ta anuncia fayecimento cristianamente di:

Sra Vda. Theresita Lucia Ridderstaat Kelly
Mihor conoci como: Chita , Mamai
*12 December 1935 † 6 December 2022
Vuida di † Dominico Ridderstaat, Buchi

Na nomber di su:
Yiunan:
Mena y Nicholaas Maduro Ridderstaat y Yiunan.
Lorenzo y Marieta Ridderstaat Zievinger y Yiunan.
Sonja Ridderstaat y Yiunan
Lorencia y †Carlos Ras Ridderstaat yiunan.
† Johannes y Melvina Banfield Ridderstaat y Yiunan.
† Lourdes Ridderstaat y Siro Ras y yiu

Nieto y Nieta nan:
Francis Arcaya y Merlys Cortez y Yiunan.
Elizabeth Arcaya y Yiunan.
Yowelly Arcaya y Yiu.
Nigel y Zafiro Ridderstaat Pardon y Yiunan .
† Angelique Ridderstaat y Yiu.
Marcelino Grant y Yiunan.
Yoacani y Edson Wernet Grant y Yiu.
Yahaira Grant y Yiu.
Jairo Grant
Jovanny Ridderstaat
Jovainka Ridderstaat
Yannick Ridderstaat
Sandy y Rosalba Ridderstaat Rasmijn y Yiunan.
Carlos Ras y Yiu.
Jesus Ras.
Doris Ras y Yiu.

Su bisnieto stima manera su yiu: Lorensly Ridderstaat.

Tur Primo y Primanan, Tur Bisanieto y Bisanieta nan, Tatara nieto y Tatara nieta nanComer y compernan, Ihanan, bisi□a nan.

Tur famianan: Kelly ,Kock, Leest, Ridderstaat, Arends, Zievinger, Quandt, Giel, Gomez, Boekhoudt, Webb, Tromp, Lezier.Samson, Medina, Perez.

Acto di condolencia lo tuma lugar: Diamars 13 December 2022.
di 7or pa 9or di anochi na Aurora funeral Home.

Ta invita pa asisti na acto di entiero cual lo tuma lugar Diaranson 14 December 2022 na Misa Santa Anna na Noord. E restonan mortal di nos defunto Sra Vda. Theresita Lucia Ridderstaat Kelly lo ta reposa for di 2or te 4or den Misa y despues nos lo ta saliendo pa Santana na Catolico na Noord.

Nos ta lamenta cu despues di entiero no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos ta pidi disculpa si den nos tristesa nos por a lubida di menciona cualkier famia, amistad y/of conoci.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Bo cariño y bo amor pa nos, hamas nos por lubida. Bo amor pa nos tabata inmenso. Semper cu un bunita smile riba bo cara pa cu nos. Drumi dushi den braza di Señor, Mami.

The Lord bless thee, and keep thee: The Lord make his face shine upon thee, and be gracious unto thee: The Lord lift up his countenance upon thee, and give you peace.
Numbers 6:24-26

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme cu Dios su boluntad nos ta anuncia cu a fayece:



Virgilia Emiliana Croes-Roga
Mihor conoci como: Ily
*05-01-1941 - †08-12-2022

Na nomber di su:
Esposo: †Nazario "Chali" Croes

Yiunan:
Narciso Croes y Marieta Arends
Robert Croes
†Mirna y John Dubero-Croes
Godfrido Croes
Lidia Croes
Edlin Croes

Nieto(a)nan: Derrick, Adeline, Bryant, Mary-Lienn, Dary-Liënn, Liandra, Ederlaine

Bisanietonan: Devin, Deviné, Noëlanie

Rumannan: Sra. Vda. Anna Maduro y famia
Beto y Francisca Roga-Britten y famia
Sra. Vda. Marie Albertsz y famia
†Carmen Maria Vrolijk-Roga
Sita y Max Semeleer y famia
Maiky y Maria Roga-Ruiz y famia
Irena y Isidro Henriquez y famia
† Piet y sra. Vda. Ivonne Roga-Houweling y famia na Hulanda
Ella y Franklin Pietersz na Curacao
Benny y Chela Roga-Dubero y famia

Swa y cuñanan:
Bertha y Ruben Wolff-Croes
Ailene y Franklin Ricky Tromp-Croes
Jacinto C. y Maxima Croes-Kelly

Demas famia: Roga, Vrolijk, Wester, Arends, Dewberry, Dirksz, Wolff, Tromp, Kelly, Lopez, Ras, Croeze, Suarez, Maduro, Britten, Albertsz, Croes, Semeleer, Ruiz, Henriquez, Pietersz, Dubero, Houweling, Irausquin, Koolman, Thiel.
Subrina y subrino nan, prima y primonan, Amigo y amiganan di cas, bisiña y conocirnan.

Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar na misa Inmaculada Concepcion, diaranson 14 di december 2022 di 2'or pa 4'or di atardi, despues saliendo pa Santana catolico na Sta Cruz

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Lo E seka tur lágrima for di nan wowo, I morto lo no eksisti mas: lo no tin nada di rou, nada di yoramento, nada di dolo mas, pasobra tur kos di antes a pasa bai.
Rev. 21:4

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Sr. Agustino T. Bernabela
Cariñosamente yama "Theo"
*25-03-1946 - †09-12-2022

Na nomber di su:
Casa: Rosalinda (Linda) Bernabela
Yiunan: Mariska y Randell (Roy) Winterdaal
Lisandra Bernabela Y Lorenzo (Bibi) Loopstok
Jaime Bernabela y Kati Gobbi
Nieto(a) nan: Sidmar Williams y Darrianella Leito
Jaimyson Bernabela y Alexandra Boekhoudt
Liandro Loopstok
Lyxienne Loopstok y Grego Regales
Royslenne Winterdaal
Hayleen Winterdaal
Jaimer Bernabela
Lindsay Loopstok
Maurice Antoine
Bisanieto(a): Jahlixia Bernabela
Jahlixion Bernabela
Jaimelyne Nelson
Mama: † Venancia Bernabela
Rumanan: †Juana Bernabela
Agustin (Doy) y Fransisca Bernabela
Josephina (Editha) Bernabela
Subrino(a): Egbert (Ebby)y Viviana Franken y Famia
Charles Franken y Famia
Marion Franken y Natto Maduro y Famia
Marian Franken (iha) y Kevin Maduro y Famia
Giovanni Bernabela y yiu
Vanessa Bernabela
Natasha Bernabela

Primo y prima nan, cuña y swa nan cu ta mucho hopi pa menciona.
S.A.B.A. Afdeling Azalia, bisiña nan, Amigo nan di futbol.

Famianan: Bernabela, Figaroa, Loopstok, Winterdaal, Gobbi, Franken, Regales, Williams, Boekhoudt, Leito, Maduro, Ras, Valentijn, Theodora, Sule, Josepha, Marties, Gutierrez, Engletina, Wilson, Tromp, Bernadita, Henriquez, Sprok, Dongo, Antoine, Fingal, Davelaar, Bernadina, Wanga y demas famia y amigo nan cu ta mucho hopi pa menciona.

Ta invita pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar diahuebs 15 december 2022 pa 2or pa 4or di merdia na Royal Funeral Home. Nos ta pidi disculpa si den nos tristesa nos a lubida algun famia of conocir.

Despues di entiero no ta risibi bishita di condolencia na cas.

Shop now and get a ticket to participate to

Minimum purchase AWG 100,-

Win a Queen Bedroom Set!

Kanwyn whitewash

Prize details
Dresser and mirror 1pc.
Queen panel bed storage 1pc.
Nightstand 1pc.

up to
Holiday Clearance Specials **50% Discount**
on selected featured items

12 days of Christmas deals!

Dip to Win discounts
Free Gifts, Accessories or Ashley gift cards



Ashley®
FURNITURE HOMESTORE